



AB57

Данный прибор изготовлен :

Производитель: «Самсунг Электроникс Чуижоу Ко., Лтд.», Ченд-жанг Таун, Хуижоу Сити, Гуангдонг Провинс, Китай  
Импортер: ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», 125009, Россия, Москва, Б. Гнездиковский переулок, 1, стр.2.



## **правильная утилизация данного устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования)**

(Действует во всех странах Европейского Союза и других странах Европы, принявших систему разделения отходов)

Подобная маркировка на изделии, принадлежностях или в руководстве к нему предупреждает, что по истечении срока службы изделие или электронные принадлежности для него (например, зарядное устройство, наушники, кабель USB) не следует выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Чтобы избежать вредного воздействия на окружающую среду или на здоровье человека от неконтролируемой утилизации отходов, следует отделять маркированные подобным образом изделия от другого мусора для соответствующей переработки и повторного использования в качестве сырья.

За подробной информацией о месте и способе экологически безопасной утилизации бытовым потребителям следует обращаться к продавцу данного изделия или в органы местного самоуправления.

Промышленным потребителям необходимо обратиться к поставщику, чтобы уточнить сроки и условия договора купли-продажи. Подобные изделия и электронные принадлежности не следует утилизировать вместе с другими производственными отходами.

MM-C330D

# ПЕРСОНАЛЬНАЯ МИКРОКОМПОНЕНТНАЯ СИСТЕМА

## Руководство пользователя

**Откройте новые возможности**

Благодарим вас за приобретение изделия Samsung. Для получения более полного обслуживания зарегистрируйте ваше изделие на веб-сайте

[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)



# Предупреждения по технике безопасности



**ОСТОРОЖНО!**  
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!  
НЕ ОТКРЫВАТЬ!



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ. В ИЗДЕЛИИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, КОТОРЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ МОЖЕТ ЗАМЕНИТЬ ИЛИ ОТРЕМОНТИРОВАТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО. СО ВСЕМИ ВОПРОСАМИ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1



Данный значок указывает на наличие внутри изделия опасного напряжения, которое представляет угрозу поражения электрическим током или получения травмы.



Данный значок указывает на то, что в сопутствующей документации содержатся важные рекомендации об изделии.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1

Данный проигрыватель компакт-дисков является лазерным изделием класса 1.

Использование органов регулировки или выполнение процедур, не описанных в данном Руководстве может привести к опасному облучению лазером

**ВНИМАНИЕ - НЕВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. ПРИ СНЯТИИ КОЖУХА И ОТКЛЮЧЕНИИ БЛОКИРОВЧНЫХ КОНТАКТОВ ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ПОД ЛУЧ ЛАЗЕРА**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание пожара или поражения электрическим током не допускайте попадания данного изделия под дождь или в условия высокой влажности.

## ВНИМАНИЕ

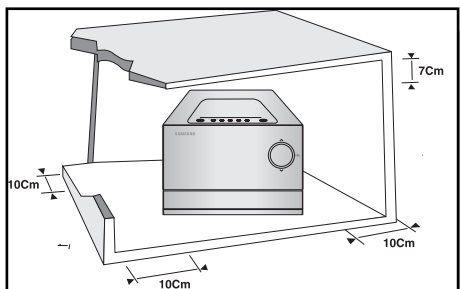
- Аппарат не следует подвергать воздействию жидкостей, на него не стоит сеавить предметы, заполненные жидкостью, например вазы.
- Сетевая вилка используется в качестве устройства для отсоединения от сети питания. Она должна все время находиться в легкодоступном месте.



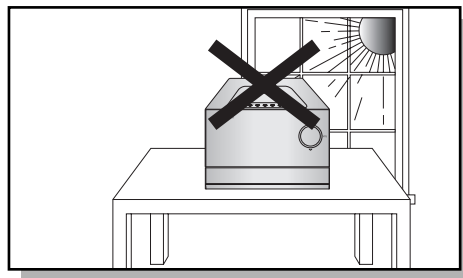
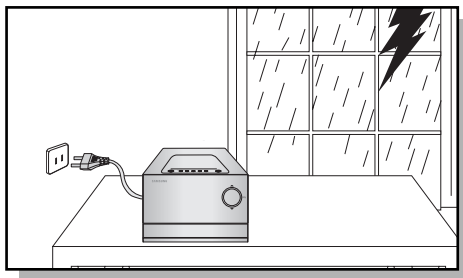
# Предостережения

RUS

ПОДГОТОВКА

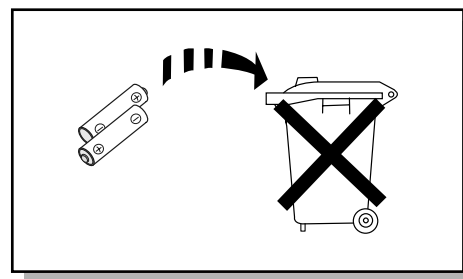
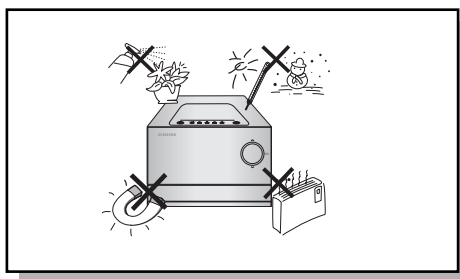


Убедитесь, что система электропитания в вашем доме соответствует маркировке, расположенной на задней панели вашего проигрывателя. Установите проигрыватель горизонтально на подходящей для этого поверхности так, чтобы вокруг осталось свободное пространство достаточное для вентиляции (7-10 сантиметров). Убедитесь, что вентиляционные отверстия ни чем не закрыты. Ничего не устанавливайте на верхнюю панель проигрывателя. Не ставьте проигрыватель на усилители или другое оборудование, которое может нагреваться. Перед перемещением проигрывателя убедитесь, что лоток диска пуст. Проигрыватель разработан для продолжительного использования. При выключении DVD-проигрывателя в режим ожидания подача электропитания не прекращается. Для полного отключения проигрывателя от электросети, вытащите вилку из электрической розетки, особенно если вы планируете не использовать устройство долгое время.



Во время грозы вынимайте вилку из электрической розетки. При молниях скачки напряжения могут повредить устройство.

Не подвергайте устройство воздействию прямого солнечного света или источников тепла. Это может привести к перегреву устройства и его выходу из строя.



Берегите проигрыватель от воздействия влаги (например, вазы), чрезмерного нагревания, а также от оборудования, генерирующего сильные магнитные или электрические поля (например, динамики). В случае сбоев в работе проигрывателя отключите шнур электропитания от электросети. Ваш проигрыватель не предназначен для промышленного применения. Используйте прибор исключительно в личных целях. Хранение дисков или проигрывателя при низкой температуре может привести к образованию конденсата. После транспортировки проигрывателя в зимнее время, дайте устройству нагреться до комнатной температуры около двух часов перед его использованием.

Батареи, используемые в настоящем устройстве, содержат вредные для окружающей среды химические вещества. Не допускайте попадания батарей в бытовой мусор.



# Функции

- **Проигрывание дисков разных форматов, FM-радиоприемник**  
Система MM-C330D сочетает в одном устройстве удобство проигрывания дисков разных форматов (включая форматы DVD, CD, MP3-CD, CD-R, CD-RW, DivX, JPEG и DVD-R/RW) с полноценным FM-радиоприемником, USB-портом.
- **Функция сохранения телевизионного экрана**  
Система MM-C330D автоматически увеличивает и уменьшает яркость телевизионного экрана после трех минут нахождения в режиме останова.  
Через 20 минут нахождения в режиме сохранения телевизионного экрана система MAX-C330D автоматически переходит в режим энергосбережения.
- **Функция энергосбережения**  
Система MM-C330D автоматически отключается после 20 минут ожидания в режиме останова (только для USB и DVD)..



Благодаря технологии звука Dolby Digital surround и видеокompрессии MPEG-2 диски формата DVD (Digital Versatile Disc) обеспечивают звучание и изображение фантастического качества. Теперь вы можете насладиться реалистичными эффектами у себя дома, как если бы вы посетили кинотеатр или концертный зал.



DVD-проигрыватели и DVD-диски кодируются для использования в определенных регионах. Для воспроизведения дисков необходимо чтобы региональные коды совпадали. Диск не будет воспроизведен, если коды не совпадут. Региональный номер вашего проигрывателя находится на его задней панели. Ваш DVD-проигрыватель сможет проигрывать только диски, маркированные соответствующими региональными кодами.

## Защита от копирования

- Многие DVD-диски защищены от копирования. В связи с этим ваш DVD-проигрыватель следует подключать непосредственно к телевизору, а не к видеоманитофону. При подключении к видеоманитофону, защищенные от копирования DVD-диски будут воспроизводиться с искаженным изображением.
- Этот прибор содержит технологию защиты авторских прав, которая защищена формулой изобретения на способ некоторых патентов США, а также другими правами на интеллектуальную собственность корпорации Macrovision и других владельцев авторских прав. Использование этой технологии защиты авторских должно быть одобрено корпорацией Macrovision. Без особого на то разрешения корпорации Macrovision, использование технологии допускается только для домашнего или другого ограниченного просмотра. Модификация или разбор устройства запрещены.

# Содержание

RUS

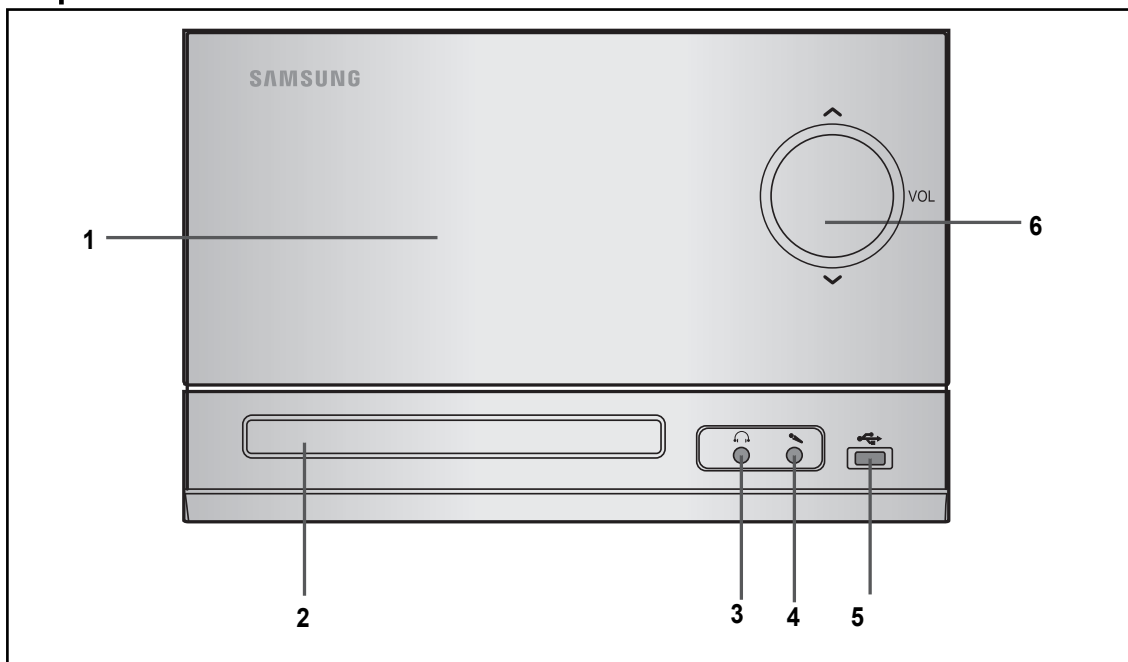
ПОДГОТОВКА

<b>ПОДГОТОВКА</b>	
Предупреждения по технике безопасности.....	1
Предостережения.....	2
Функции.....	3
Описание.....	5
<b>ПОДКЛЮЧЕНИЯ</b>	
Подключение динамиков.....	9
Подключение видеовыхода системк телевизору.....	10
Функция построчной (прогрессивной) развертки P.SCAN.....	11
Подключение внешних устройств.....	12
Подключение FM-антенны.....	13
Настройка часов.....	14
Проверка оставшегося времен.....	15
<b>РЕЖИМЫ РАБОТЫ</b>	
Воспроизведение дисков.....	16
Воспроизведение компакт-дисков с файлами формата MP3 и WMA.....	17
Воспроизведение файлов JPEG.....	18
Воспроизведение файлов формата DivX.....	19
Воспроизведение медиафайлов с USB-накопителей.....	21
Отображение информации о диске.....	23
Ускоренное или замедленное воспроизведение.....	24
Пропуск сцен и песен.....	25
Функция выбора угла просмотра.....	26
Повторное воспроизведение.....	27
Повторное воспроизведение фрагмента (от А до В).....	28
Функция масштабирования.....	29
Выбор языка звуковой дорожки и субтитров.....	30
Перемещение к определенной сцене или песне.....	31
Использование меню диска.....	32
Использование меню композиции.....	33
<b>НАСТРОЙКИ</b>	
Установить язык.....	34
Настройка формата экрана телевизора.....	35
Настройка родительского контроля (уровня оценок).....	37
Установка пароля.....	38
Настройка функции DRC (Dynamic Range Compression).....	39
Настройка синхронизации аудио- и видеосигнала.....	40
<b>РАБОТА В РЕЖИМЕ РАДИО</b>	
О вещании с использованием системы RDS.....	41
ИндикацияPTY(тип программы) и функцияPTY-ПОИСК.....	42
Прослушивание радио.....	43
Предварительная настройка радиостанций.....	44
<b>ПРОЧЕЕ</b>	
Функция записи с компакт-диска.....	45
Таймер.....	46
Отмена функции таймера.....	47
Функция Power Sound/TREB/BASS.....	48
Функция звукового режима DSP/EQ.....	49
Функции таймера отключения и функция отключения звука.....	50
Функция ДЕМО/Функция ПОДСВЕТКА.....	51
Подключение наушников и микрофона.....	52
Меры предосторожности при обращении с компакт-дисками.....	53
Перед обращением в сервисный центр.....	54
Примечания к компакт-дискам.....	56
Используемые термины.....	57
характеристики.....	58



# Описание

## —Передняя панель—



1. ДИСПЛЕЙ
2. ОТСЕК КОМПАКТ-ДИСКОВ
3. ГНЕЗДО ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ НАУШНИКОВ
4. МИКРОФОН
5. USB-разъем
6. РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Проверьте наличие показанных ниже аксессуаров.

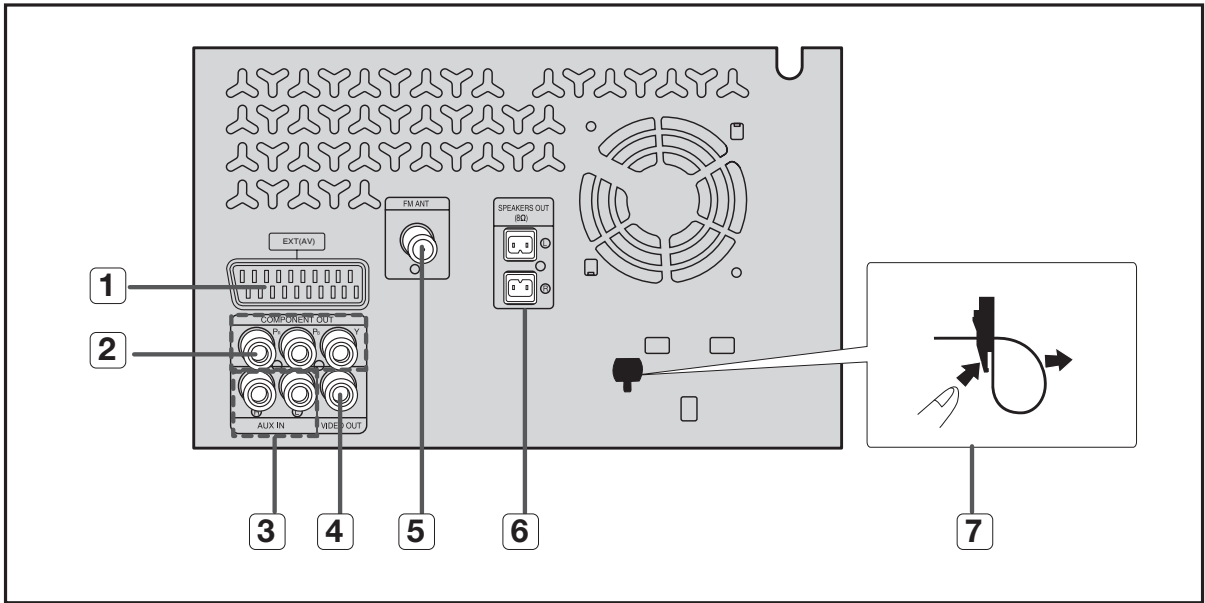


5 ▪ Внешний вид комплектующих может немного отличаться от изображенных выше.

## —Верхняя Панель—



## —Задняя панель.—

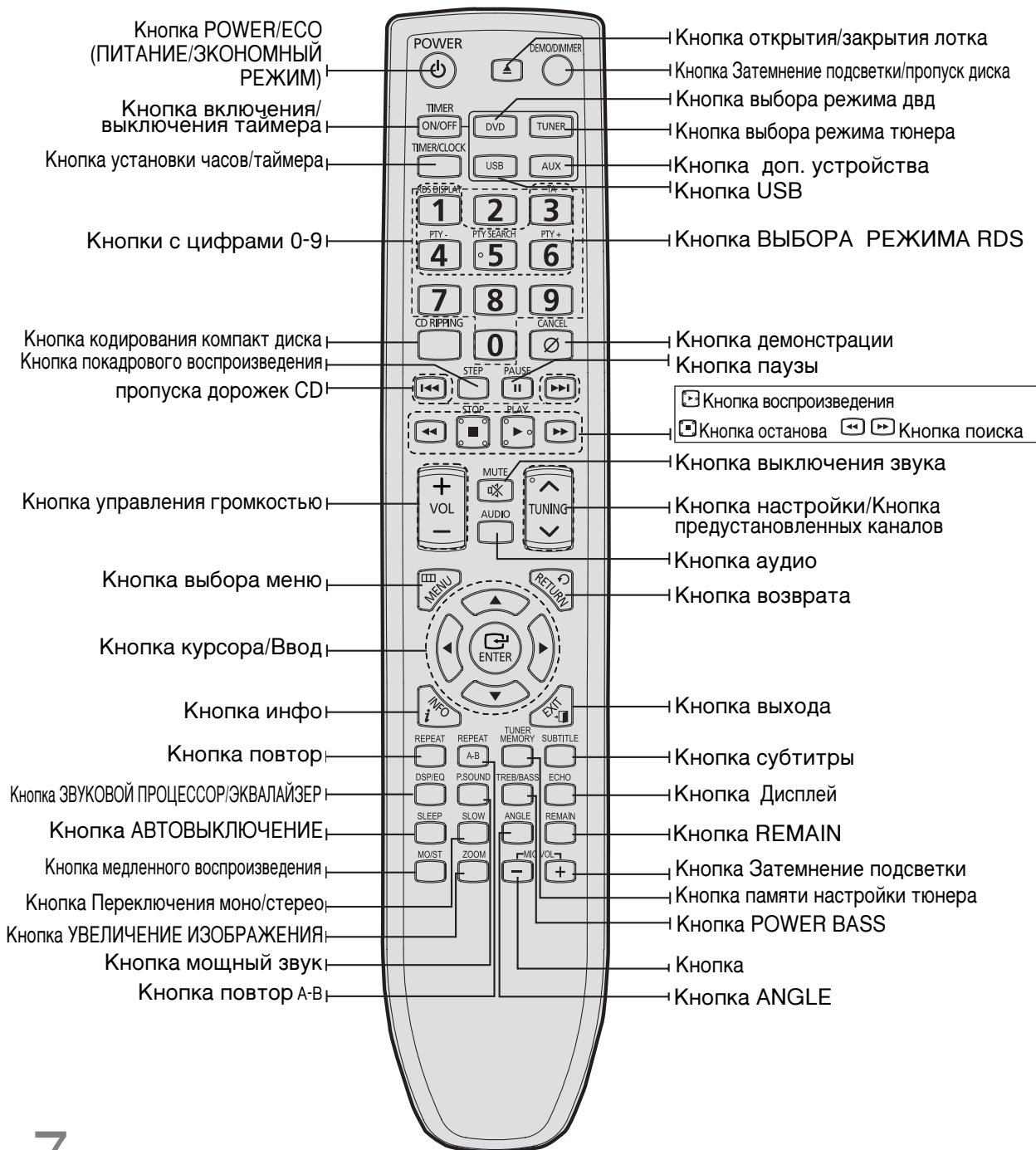


1. Разъем SCART
2. Разъемы компонентного видеовыхода  
Подключите гнезда компонентного видеовыхода на телевизоре к этим гнездам.
3. AUX IN
4. Разъем видеовыхода

5. Гнездо для подключения FM-антенны
  6. Гнезда для подключения громкоговорителей
  7. ЗАЖИМ (Фиксирует провода динамика)
- Подключите гнездо видеовхода (VIDEO IN) на телевизоре к разъему VIDEO OUT.

# Описание

## — Пульт дистанционного управления (ДУ) —



Установка батарей в пульт дистанционного управления

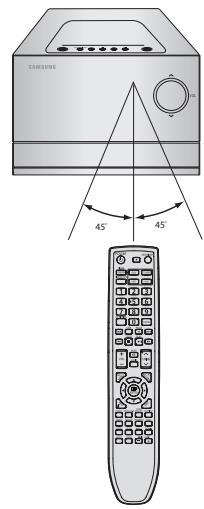
<p><b>1</b> Снимите крышку отсека батарей в направлении стрелки.</p> 	<p><b>2</b> Вставьте две батареи типа AAA 1,5 В, соблюдая полярность (+ и -).</p> 	<p><b>3</b> Установите крышку отсека батарей.</p> 
---	--	---

**Внимание**

- Следуйте следующим предостережениям во избежание протекания или повреждения батарей:
- При установке батарей в пульт дистанционного управления строго соблюдайте полярность (“плюс” к “плюсу”, “минус” к “минусу”).
  - Используйте только указанный тип батарей. Похожие батареи могут отличаться напряжением.
  - Всегда меняйте обе батареи одновременно.
  - Не подвергайте батареи воздействию тепла или огня.

**Дальность действия пульта дистанционного управления**

Пульт дистанционного управления действует на расстоянии до 7 метров (23 футов) по прямой линии. Также пульт может работать под горизонтальным углом к сенсору удаленного управления до 45 °.



# Подключение динамиков

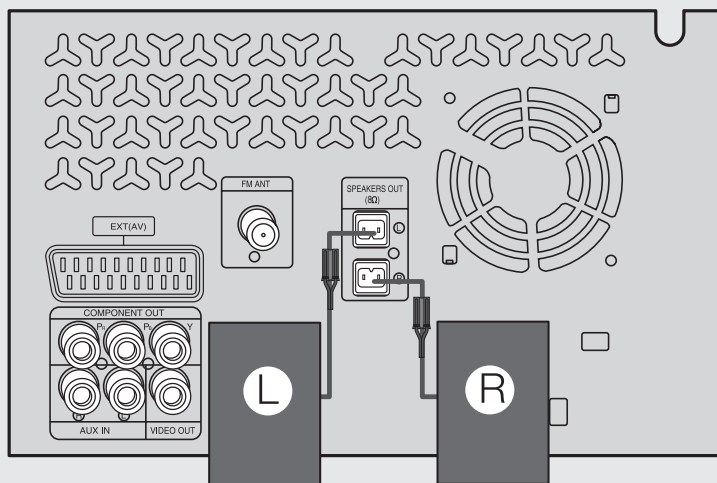
Перед установкой или перемещением устройства убедитесь, что электропитание отключено, а шнур отсоединен.

Клеммы для подключения акустических систем расположены на задней панели системы.

На корпусе системы имеются две клеммы:

- ♦ для левого динамика (обозначена буквой L)
- ♦ для правого динамика (обозначена буквой R)

Для достижения качественного звучания правильно соедините провода динамиков с клеммами на системе.



## Положение DVD-проигрывателя

- Поместите устройство на полку стойки, полку шкафа, или в телевизионную тумбу.

## Динамики **L R**

- Поместите динамики лицевой стороной к месту прослушивания, под углом (около 45°) в вашу сторону.
- Установите динамики на высоте вашего уха.

## Выбор места прослушивания

Место для прослушивания необходимо выбирать на расстоянии 2,5-3 размеров телевизионного экрана от самого телевизора.

Например: для телевизора с диагональю 32 дюйма - 2-2,4 метра (6-8 футов)

Для телевизора с диагональю 55 дюймов - 3,5-4 метра (11-13 футов)

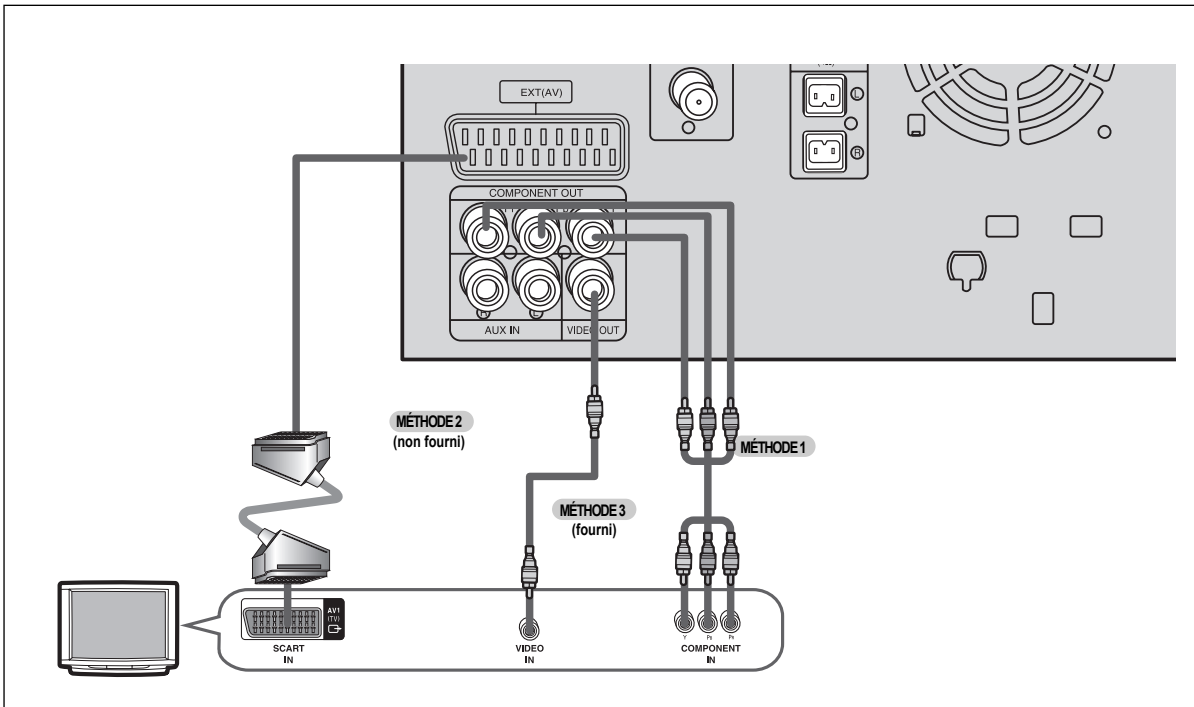
## Указания по установке динамиков

- Установка вблизи нагревательных приборов, под прямыми лучами солнца или в местах повышенной влажностью может вызвать ухудшение характеристик динамиков.
- Не вешайте динамики на стену, не ставьте их на высоких стойках или в других ненадежных местах для предотвращения случаев их поломки из-за падения.
- Не ставьте динамики вблизи телевизора или монитора компьютера.

Динамики вблизи телевизора или монитора компьютера могут влиять на качество их изображения.

# Подключение видеовыхода системк телевизору

Выберите один из вариантов подключения к телевизору.



## ВАРИАНТ 1: компонентный видеосигнал.....(улучшенное качество)

Если на телевизоре имеются компонентные видеовыходы, подсоедините компонентный видеокабель (не входит в комплект) из гнезд компонентного видеовыхода (Pr, Pb и Y), расположенных на задней панели проигрывателя DVD, к гнездам компонентного видеовыхода на телевизоре.

## ВАРИАНТ 2: Scart.....(улучшенное качество)

Если на вашем телевизоре имеется входной разъем SCART, соедините его с гнездом SCART на задней панели основного блока с помощью соответствующего кабеля (приобретается отдельно).

## ВАРИАНТ 3: композитный видеосигнал.....(хорошее качество)

Подсоедините поставляемый в комплекте видеокабель к гнезду VIDEO OUT на задней панели проигрывателя DVD к гнезду VIDEO IN телевизора.



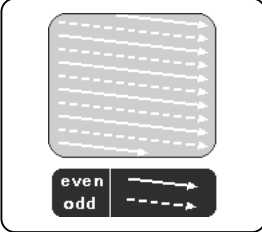
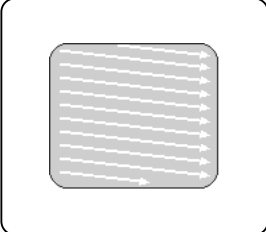
# Функция построчной (прогрессивной) развертки P.SCAN

В отличие от обычной чересстрочной развёртки, в которой целое изображения формируют два поля (нечетные и четные строки развертки), построчное сканирование использует одно поле (все строки отображаются за один проход) для создания чистого и детализированного изображения без видимых полос развертки.

**Для телевизора можно выбрать "Progressive Scan"(Прогрессивная развертка) или Interlace Scan"(Чересстрочная развертка).**

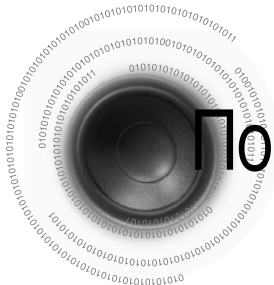
Перейдите в меню <Setup>(Настройка) → <Display Setup>(Настройка экрана) → <Video Output>(Видеовыход) и установите I-SCAN (Чересстрочная развертка) или P-SCAN(Прогрессивная развертка). (см. стр. 35)

## Что такое построчная (не чересстрочная развёртка)?

Чересстрочная развёртка (1 кадр = 2 поля)	Построчная развёртка (полный кадр)
 <p>В видеосигнале с чересстрочной развёрткой кадр состоит из двух чересстрочных полей (нечетного и четного), где каждое поле содержит через одну горизонтальные линии кадра. Нечетное чересстрочное поле отображается первым, затем отображается четное поле, заполняя оставшиеся промежутки и формируя целый кадр. Каждый кадр отображается каждые 1/25 секунды и содержит два чересстрочных поля. Таким образом, каждое из 50 полей отображается каждые 1/50 секунды. Метод чересстрочной развёртки предназначен для записи неподвижных объектов.</p>	 <p>При построчной развёртке полный кадр видеоизображения сканируется непрерывно сверху вниз, линия за линией. При этом полное изображение формируется за один раз, в отличие от чересстрочной развёртки, где изображение формируется серией проходов. Для работы с движущимися объектами желателен метод построчной развёртки.</p>

### Примечание

- Эта функция работает только с телевизорами, оснащенными компонентными видеовходами (Y, Pr, Pb), которые поддерживают построчное видеоизображение. Функция не работает с телевизорами, имеющими обычные компонентные входы, например с телевизорами, имеющими не построчную развёртку.
- Также эта функция может не работать с некоторыми моделями телевизоров различных производителей.



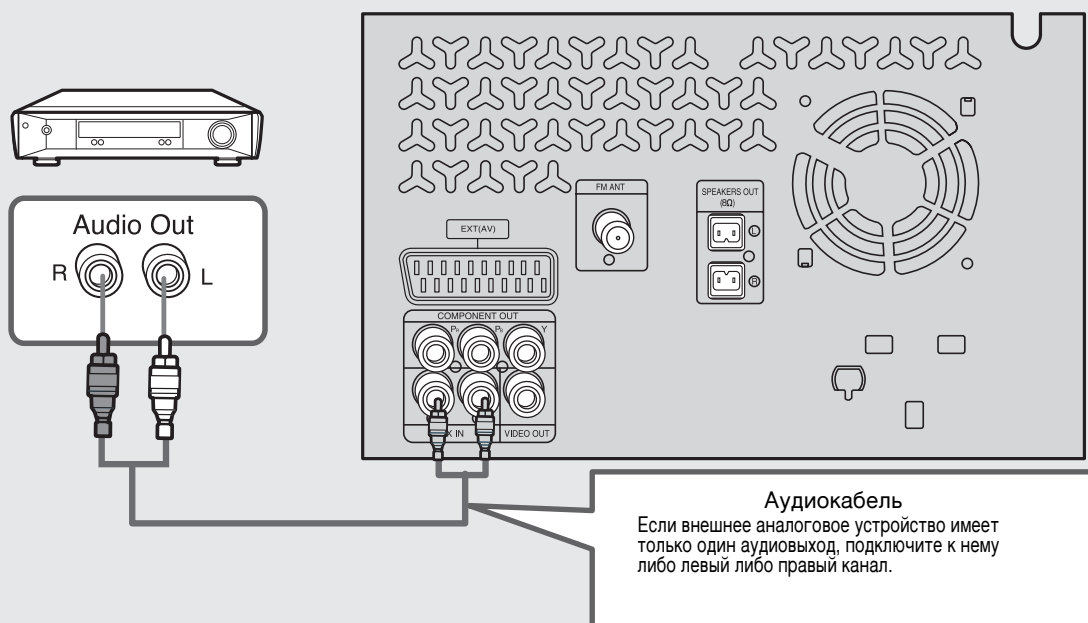
# Подключение внешних устройств

RUS

## Подключение внешних аналоговых устройств

Например, такие аналоговые устройства, как видеомagniтофон, видеокамера и телевизор.

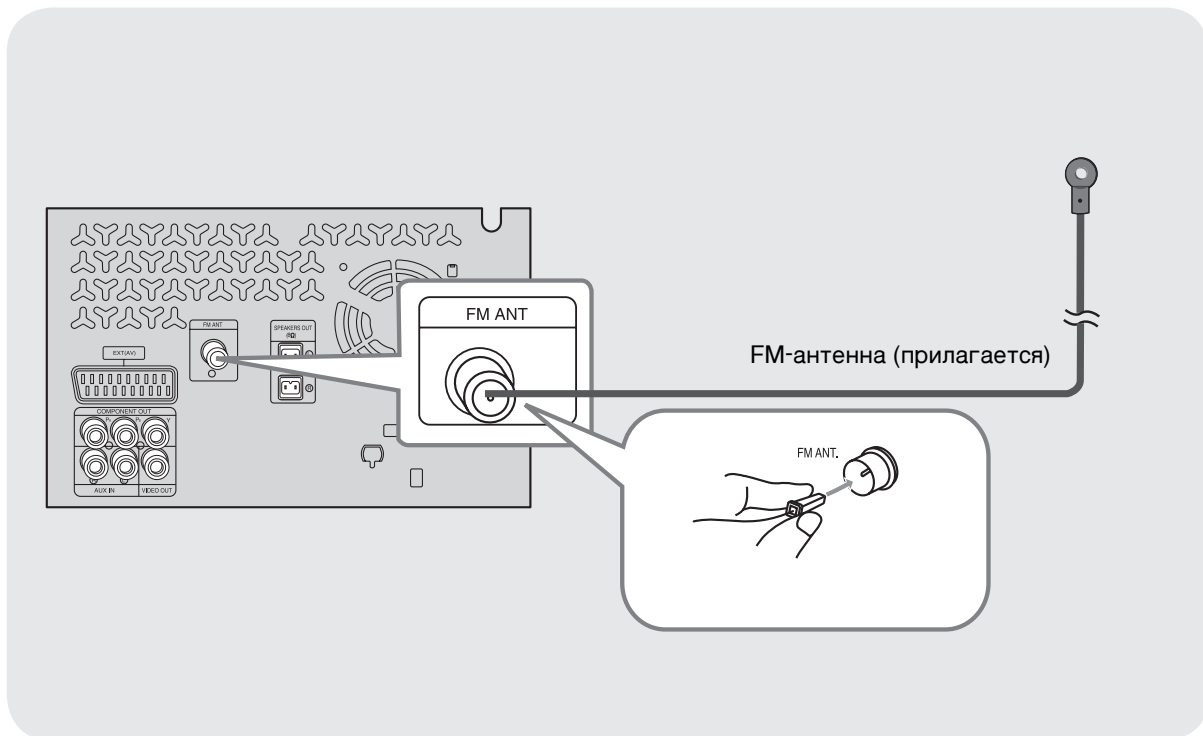
ПОДКЛЮЧЕНИЕ



- 1** Подключите аудиовход на DVD-проигрывателе к аудиовыходу на внешнем аналоговом устройстве.
  - Убедитесь, что цвета разъемов соответствуют друг другу.
- 2** Нажмите кнопку AUX для выбора внешнего источника.
  - На дисплее отобразится "AUX".



# Подключение FM-антенны



- 1 Подключите прилагаемую FM-антенну к коаксиальному гнезду FM .
- 2 Медленно перемещайте антенну в пространстве, пока вы не найдете положение с наилучшим качеством приема. Затем закрепите антенну на стене или другой жесткой поверхности.

**Примечание**

• Это устройство не принимает радиосигналы в диапазоне AM (амплитудная модуляция).

# Настройка часов

В каждом случае у вас будет несколько секунд для выбора настроек. Если вы не успели сделать настройку, вам может понадобиться повторить свои действия.

**1** Включите мини-систему, нажав кнопку POWER.

**2** Нажмите кнопку TIMER/CLOCK два раза.

- на дисплее отображаются часы.

**3** Нажмите кнопку ENTER. начинают мигать показания часов.

- увеличить показания часов ►
- уменьшить показания часов ◀

**4** После установки показаний часов нажмите кнопку ENTER. начинают мигать показания минут.

- увеличить показания часов ►
- уменьшить показания часов ◀

**5** После установки показаний минут нажмите кнопку ENTER.

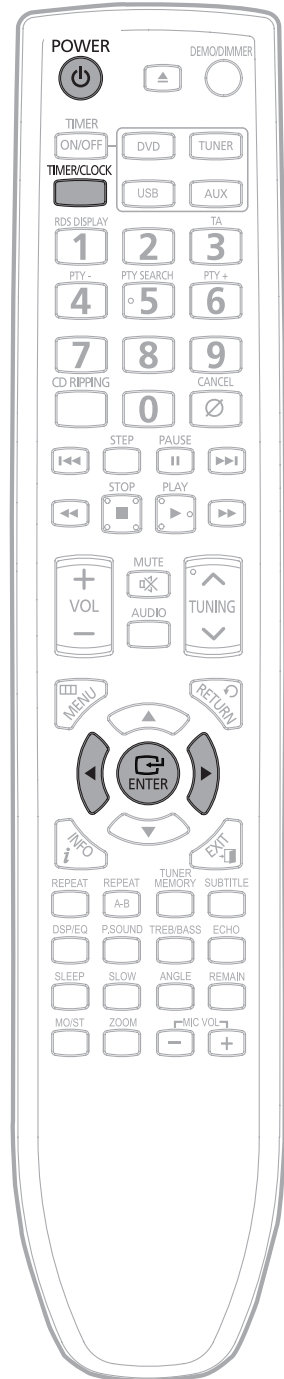
- На дисплее отобразится "TIMER".
- Текущее время теперь установлено.

## Примечание

- Нажав кнопку TIMER/CLOCK, можно отобразить на дисплее текущее время даже при использовании любой другой функции.

## Примечание

- ◆ Нажав кнопку TIMER/CLOCK, можно отобразить на дисплее текущее время даже при использовании любой другой функции.
- ◆ Можно также использовать кнопки ◀◀ и ▶▶ на передней панели вместо кнопки TUNING ∨/∧ в шаге 3, 4



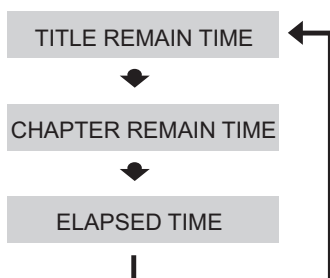
# Проверка оставшегося времени

DVD

## 1 Нажмите кнопку REMAIN.

- Для проверки общего времени и оставшегося времени воспроизведения раздела или композиции.

При каждом нажатии кнопки REMAIN

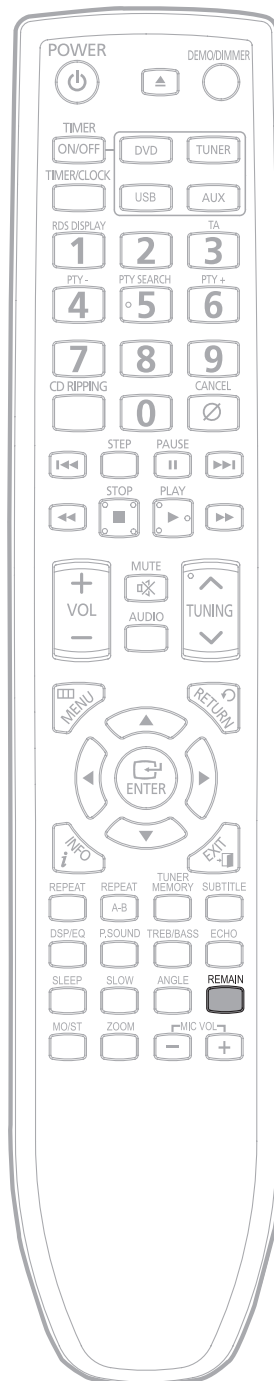


MP3

CD

## 1 Нажмите кнопку REMAIN.

- При нажатии кнопки REMAIN отображается оставшееся время.
- Для отмены этой функции нажмите кнопку REMAIN еще раз.

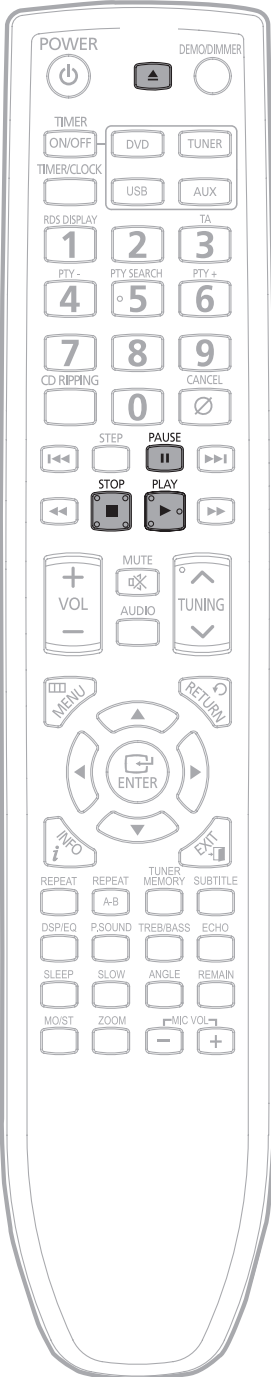


# Воспроизведение дисков

**1** Чтобы открыть отсек компакт-дисков, нажмите кнопку OPEN/CLOSE (▶).

**2** Загрузите диск.  
• Диск загружайте в лоток осторожно, фирменной маркировкой вверх.

**3** Чтобы закрыть отсек компакт-дисков, нажмите кнопку OPEN/CLOSE (▶) еще раз.



## Примечание

- Первоначальный экран может быть разным в зависимости от содержания диска.
- Некоторые компакт-диски с MP3 могут не воспроизводиться, в зависимости от режима записи.
- Список содержания компакт диска зависит от формата записанных на него MP3-файлов.
- На комбинированных дисках порядок воспроизведения следующий: MP3/WMA → DIVX → JPEG
- При использовании компакт-дисков для выбора дорожки можно нажимать цифровые кнопки. При нажатии цифровых кнопок через 3 секунды воспроизведение начинается автоматически.
- Звук DTS не поддерживается.
- Аудиодиски DVD не поддерживаются.

**Во время воспроизведения нажмите кнопку STOP для его останова.**

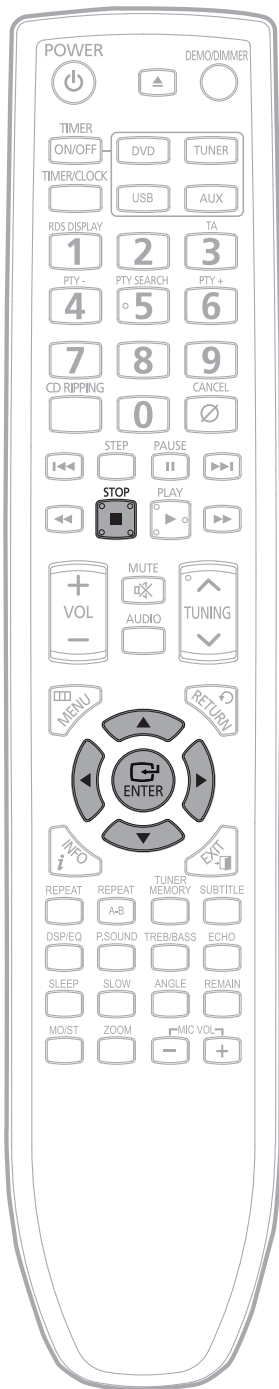
- При одиночном нажатии положение останова сохранится в памяти. Если нажать кнопку PLAY (▶) воспроизведение возобновится с положения останова. Эта функция работает только с DVD-дисками.
- При двойном нажатии отобразится надпись "STOP". После нажатия кнопки PLAY (▶) воспроизведение начнется с начала.

**Во время воспроизведения нажмите кнопку PAUSE для его временного останова.**

- Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку PLAY (▶) еще раз.



# Воспроизведение компакт-дисков с файлами формата MP3 и WMA



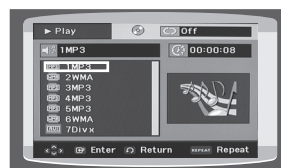
**1** Загрузите компакт-диск с файлами MP3 и WMA.

- Появится меню MP3/WMA и воспроизведение начнется.
- Отображение меню зависит от диска с файлами MP3 и WMA.
- Файлы WMA защищенные технологией DRM (защита авторских прав на цифровые произведения) воспроизводиться не смогут.



**2** В режиме останова используйте кнопки ◀ ▶ ▲ ▼ для выбора альбома, а затем нажмите кнопку ENTER.

- Используйте для выбора дорожки. ▲ ▼



**3** Для смены альбома воспользуйтесь кнопками ◀ ▶ ▲ ▼, а затем нажмите кнопку ENTER.

- Для выбора другого альбома и дорожки, повторите вышеуказанные шаги 2 и 3.

**4** Для останова воспроизведения нажмите кнопку STOP.

**Примечание**

- Некоторые компакт-диски с файлами MP3/WMA могут не воспроизводиться, в зависимости от режима записи.
- Список содержания компакт диска зависит от формата записанных на него файлов MP3 и WMA.



# Воспроизведение файлов JPEG

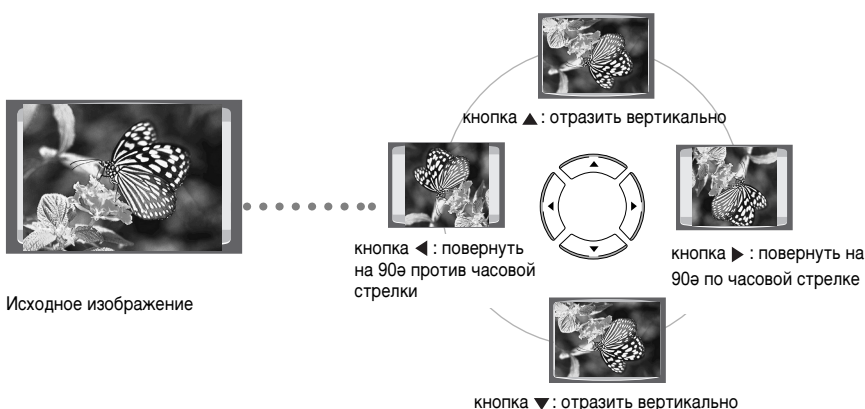
JPEG

RUS

Снимки с цифрового фотоаппарата или видеокамеры можно записать на компакт-диск и затем просмотреть на этом DVD-проигрывателе.

## Функция поворота и отражения

Нажмите кнопки со стрелками ▲, ▼, ◀, ▶ во время воспроизведения.






РЕЖИМ РАБОТЫ

## Функция увеличения / автоматического воспроизведения

Нажмите кнопку INFO во время воспроизведения, чтобы на экране телевизора отобразилось следующее:



1. С помощью кнопок ◀, ▶ выберите значок , после чего нажмите кнопку ENTER. При каждом нажатии кнопки выбранные элементы будут меняться по часовой стрелке.
2. С помощью кнопок ◀, ▶ выберите значок , после чего нажмите кнопку ENTER. При каждом нажатии кнопки выбранные элементы будут меняться следующим образом: x2 → x4 → x2 → Off.
3. С помощью кнопок ◀, ▶ выберите значок , после чего нажмите кнопку ENTER. чтобы на экране телевизора отобразилось следующее:



4. Нажмите кнопку ENTER, чтобы выбрать интервал времени для воспроизведения изображений.
4. Нажмите кнопку STOP, чтобы отменить данную функцию.

# Воспроизведение файлов формата DivX

## Перемещение вперед и назад

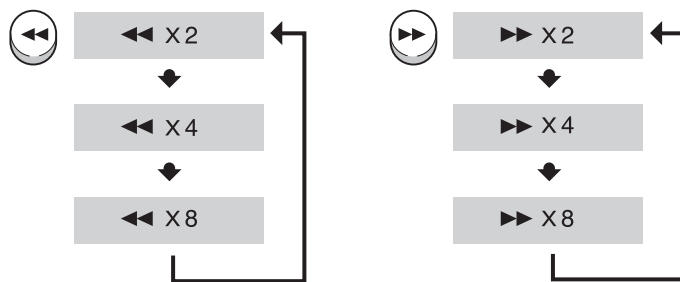
Во время воспроизведения нажмите кнопку **⏮️⏭️**.

- При каждом нажатии кнопки **⏭️** выбирается следующий файл, если их на диске более двух.
- При каждом нажатии кнопки **⏮️** выбирается предыдущий файл, если их на диске более двух.

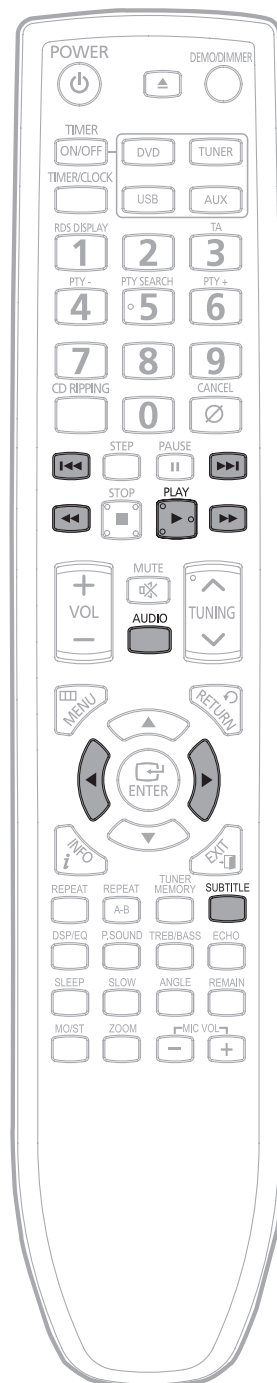
## Ускоренное воспроизведение

Нажмите кнопку **⏮️⏭️**.

- При каждом нажатии кнопки во время воспроизведения, его скорость меняется в соответствии с нижеследующим:



- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку **▶️** (PLAY).





## Функция пропуска 5-ти минут

Во время воспроизведения нажмите кнопку ◀, ▶.

- При каждом нажатии кнопки ▶ будут пропущены следующие 5 минут.
- При каждом нажатии кнопки ◀ будут пропущены предыдущие 5 минут.
- Для файлов формате MPG функция пропуска с 5-минутным интервалом не поддерживается.



## Отображение аудио

Нажмите кнопку **AUDIO**.

- Если на диске находятся несколько аудиодорожек, вы сможете выбирать их.
- При каждом нажатии кнопки, будут по очереди выбираться режимы "AUDIO (1/1, 1/2, ...)" и "Off".



## Отображение субтитров

Нажмите кнопку **SUBTITLE**.

- При каждом нажатии кнопки выбор будет изменен так, как указано ниже:



- Если на диске находится один файл субтитров, он будет воспроизведен автоматически.
- Поддерживаются до 8-ми языков субтитров.

### Таблица характеристик формата DivX

Поддержка формата DivX

Файлы AVI используются для хранения аудио- и видеоданных. Они должны быть сохранены на компакт-диске в формате ISO 9660.

		Спецификация
Совместимость видео	DivX3.11	Вплоть до последних версий
Совместимость аудио	MP3	Постоянный поток данных: 8-320 кбит/с
	AC3	Постоянный поток данных: 32-640 кбит/с
	WMA	Постоянный поток данных: 48-384 кбит/с (Стереорежим)
		Постоянный поток данных: 64-192кбит/с(Монорежим)

Файлы MPEG содержащие DivX могут делиться на видео и аудио.

- Совместимость видео: Поддерживаются все версии формата DivX выше 3.11 (включая последнюю версию 5.1). Кроме того поддерживается формат XviD.
- Совместимость аудио: Поддерживаются файлы MP3 с потоком данных от 8 до 320 кбит/с, файлы AC3 - от 32 до 640 кбит/с и файлы WMA от 48 до 384 кбит/с.
- Дополнительно к субтитрам это устройство поддерживает текстовый формат (SMI).

#### Примечание

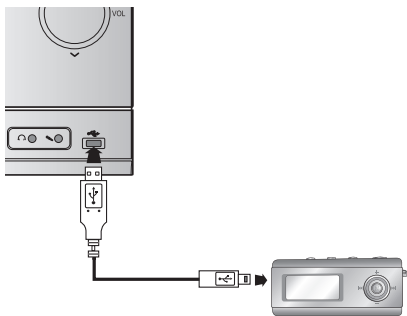
- При проигрывании дисков формата DivX, вы можете воспроизводить только файлы с расширением AVI.
- Среди доступных аудиоформатов DivX, формат DTS не поддерживается.
- При записи файла субтитров на компакт-диск на вашем компьютере убедитесь, что он записан как файл SMI.
- MPEG 1 Layer 1 (MP1) не поддерживается.



# Воспроизведение медиафайлов с USB-накопителей

Используя функцию USB, вы имеете возможность подключить такие внешние USB-накопители, как MP3-плееры и Flash-накопители, для воспроизведения записанных на них файлов.

**1** подключите USB-кабель.



**2** для выбора режима USB нажмите на пульте дистанционного управления кнопку "USB".

- На экране появится и затем исчезнет надпись "USB".
- На телевизоре появится экран USB SORTING и сохраненные файлы начнут воспроизводиться.



Для остановки воспроизведения нажмите кнопку STOP (■).

### Примечание

- Видеофайлы (форматов DivX, MPEG и т.д.) поддерживаются.
- Для предотвращения потери данных USB-устройства, перед отсоединением USB-кабеля выключите устройство или переключите его в другой режим.

## || Перемещение вперед и назад

Во время воспроизведения нажмите кнопку **◀◀▶▶** и **◀▶**.

- Если файлов больше одного, то когда Вы нажмете **▶▶**, **▶**, будет выбран следующий файл.
- Если файлов больше одного, то когда Вы нажмете **◀◀**, **◀**, будет выбран предыдущий файл.

## || Ускоренное воспроизведение

Для ускоренного проигрывания диска, во время его воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **◀◀** или **▶▶**.

- При каждом нажатии и удержании одной из кнопок, скорость воспроизведения будет меняться в соответствии с нижеследующим:



- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку PLAY (▶).

## Технические характеристики хоста USB

RUS

<b>Технические характеристики хоста USB</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Поддерживает совместимые устройства USB 1.1 или USB 2.0.</li> <li>• Поддерживает устройства,, подключенные с помощью кабеля USB типа A.</li> <li>• Поддерживает совместимые устройства UMS (запоминающее устройство USB) V1.0.</li> <li>• Поддерживает устройство, подключенный жесткий диск которого отформатирован файловой системой FAT(FAT, TAT16,FAT32).</li> </ul>
<b>Несовместимые усеройства</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не поддерживает устройство, для которого необходимо устанавливать отдельный драйвер на ПК (Windows).</li> <li>• Не поддерживает подключение к концентратору USB.</li> <li>• Может не распознаваться устройством USB, которое подключено с помощью удлинительного кабеля USB.</li> <li>• Устройство USB, для которого необходим отдельный источник питания, должен быть подключен к проигрывателю с помощью отдельного кабеля питания.</li> </ul>
<b>Ограничения в использовании</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если подключенное устройство имеет несколько установленных жестких дисков(или разделов), можно подключить только один жесткий диск(или раздел).</li> <li>• Устройство, которое поддерживает только USB 1.1, может воспроизводить изображения иного качества(в зависимости от устройства).</li> </ul>

## Устройства USB, которые можно использовать с КОМПАКТНОЙ МИНИ-СИСТЕМОЙ

1. Запоминающее устройства USB

2. Проигрыватель MP3

3. Цифровая камера

4. Съёмный жесткий диск

- Поддерживаются съёмные жесткие диски емкостью меньше 160 ГБ. Съёмные жесткие диски емкостью 160ГБ и более могут не распознаваться(в зависимости от устройства).
- Если подключенное устройство не работает из-за недостаточной подачи питания, можно использовать отдельный кабель питания для работы устройства надлежащим образом.В зависимости от производителя устройства USB разъемы кабеля USB могут отличаться.

5.Устройство чтения карт USB.Устройство чтения карт USB с одним или несколькими гнездами.

- В зависимости от производителя устройство чтения карт USB может не поддерживаться.
- Если в устройство для чтения карт с несколькими гнездами установить более одного запоминающего устройства, могут возникнуть неполадки.

## Совместимые форматы файлов

	Формат файла	Расширение файла	Поток данных	Версия	Разрешение в точках	Частота дискретизации
Статичное изображение	JPG	JPG .JPEG	–	–	640x480	–
Музыка	MP3	.MP3	8~320 кбит/с	–	–	44,1 кГц
	WMA	.WMA	Stereo: 48-384 кбит/с Mono: 64-192 кбит/с	V8 V8	– –	44,1 кГц 44,1 кГц
Фильмы	DivX	.AVI	4 Мбит/с	DivX3.11~DivX5.1,XviD	720x480	44,1-48 кГц

- Протокол CBI(Control/Bulk/Interrupt) не поддерживается.
- Цифровые камеры, для которых при подключении к ПК необходима установка дополнительной программы, или камеры, которые используют протокол PTP, не поддерживаются.
- Не поддерживается устройство, которое использует файловую систему NTFS.(Поддерживается только файловая система FAT 16/32 (Таблица размещения файлов 16/32).
- Не работает с устройствами Janus, которые поддерживают протокол MTP(Протокол передачи мультимедийных данных).
- MPEG 1 Layer 1 (MP1) не поддерживается.

РЕЖИМ РАБОТЫ

# Отображение информации о диске

Вы можете просматривать на телевизоре информацию о воспроизводимом диске.

## Нажмите кнопку **INFO**.

- Нажмите кнопки ▲, ▼ для выбора желаемого пункта.

### DVD

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

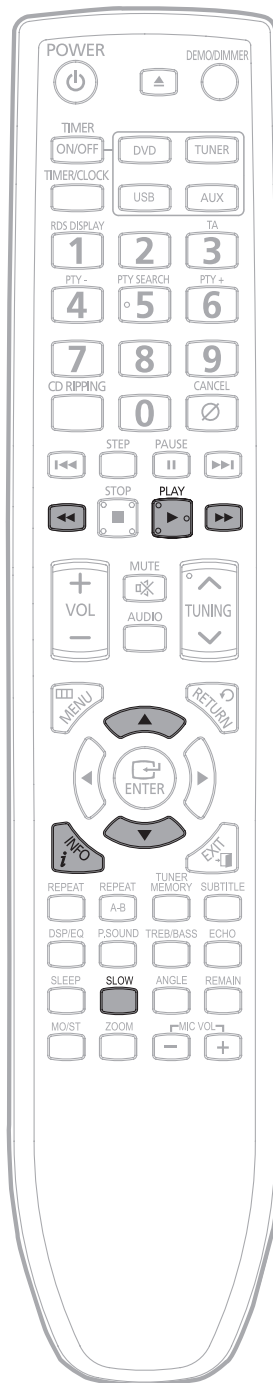


Экран исчезает

- Что такое композиция? Фильм, записанный на DVD-диске.
- Что такое раздел? Каждая композиция на DVD-диске делится на несколько меньших частей, которые называются разделами.
- На экране телевизора появился значок !  
Появление этого значка на экране телевизора во время нажатия каких-либо кнопок означает, что соответствующая функция не применима к воспроизводимому диску.
- Что такое дорожка (файл)? Часть видеофайла или музыкальный файл, записанный на компакт-диск.

### Примечание

- В зависимости от дисков, отображаемая информация о них может различаться.



# Ускоренное или замедленное воспроизведение

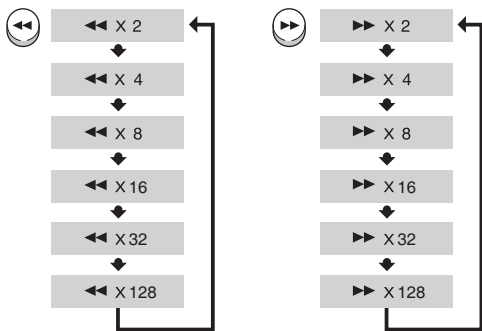
## Ускоренное воспроизведение

DVD CD MP3

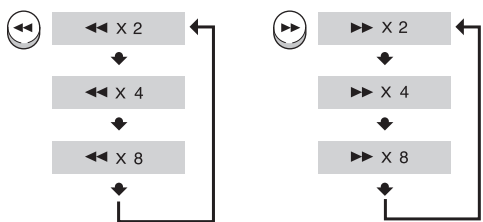
Нажимайте кнопки ◀▶ .

- При каждом нажатии одной из кнопок скорость воспроизведения изменяется следующим образом:

DVD



CD MP3



- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку PLAY(▶).

РЕЖИМ РАБОТЫ

## Замедленное воспроизведение

Нажмите кнопку **SLOW**.

- Каждый раз, когда во время воспроизведения нажимается эта кнопка, скорость воспроизведения изменяется следующим образом:



- В режиме паузы или замедленного воспроизведения можно нажать кнопку ◀▶ для выбора:



- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку PLAY(▶).

### Примечание

- Во время быстрого воспроизведения компакт-диска или компакт-диска MP3 отсутствует звук.
- Также не будет слышно звука при замедленном и пошаговом воспроизведении.

# Пропуск сцен и песен

DVD

MP3

CD

Нажмите кнопку **⏮** **⏭** кратко.

- При каждом кратковременном нажатии кнопки во время воспроизведения, будет выбираться предыдущий или следующий раздел, дорожка или папка (файл).
- Но вы не сможете пропускать разделы непрерывно.

DVD



MP3



CD



Воспроизведение кадра за кадром

DVD

DivX

Нажмите кнопку **STEP**.

- Изображение продвигается на один кадр при каждом нажатии кнопки во время воспроизведения.

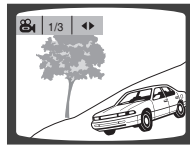


# Функция выбора угла просмотра

Эта функция позволяет вам просматривать одну и ту же сцену под разными углами.

DVD

**1** Нажмите кнопку **ANGLE**.



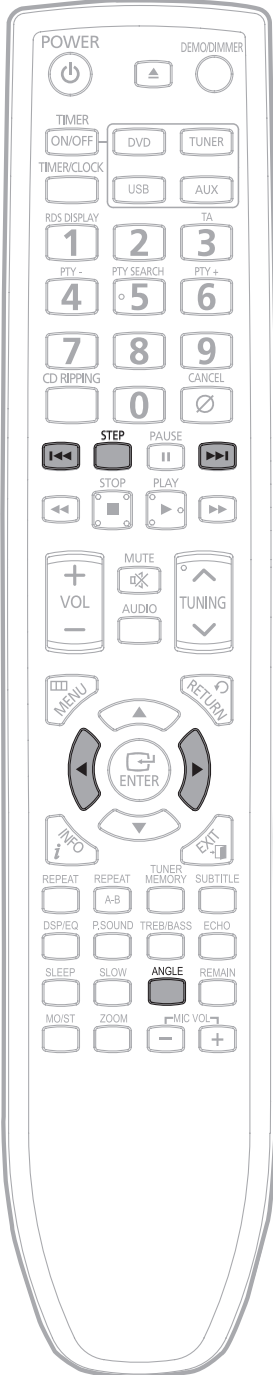
**2** Нажмите кнопки **▲**, **▼** или цифровые кнопки для выбора желаемого угла.

• При каждом нажатии кнопки, угол будет меняться, как указано далее:



**Примечание**

• Функция выбора угла просмотра работает только с теми дисками, на которых изображение записано с разных углов.



# Повторное воспроизведение

Повторное воспроизведение позволяет вам повторно проигрывать один и тот же раздел, композицию, дорожку (песню) или папку (файл MP3).

DVD CD MP3 DIVX

## Нажмите кнопку REPEAT.

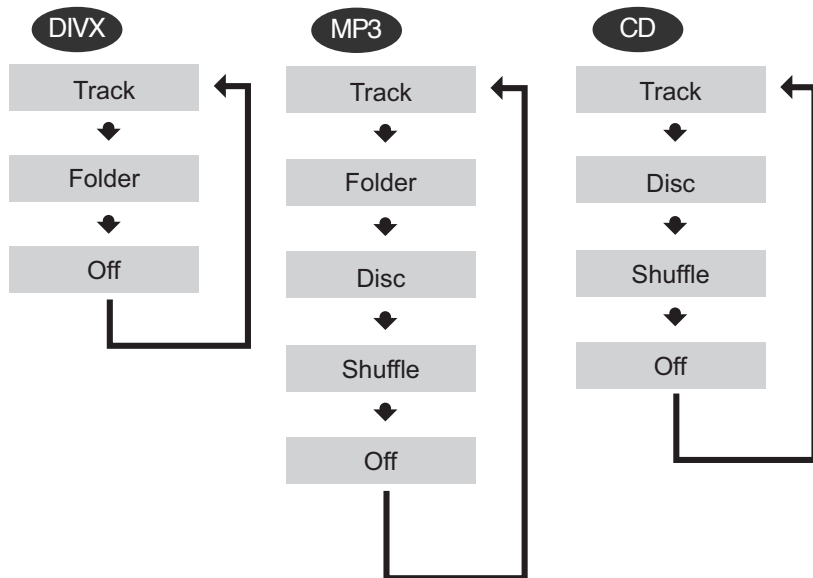
- При каждом нажатии кнопки во время воспроизведения, режим повторного воспроизведения будет меняться, как указано далее:

### DVD

Off 01 02 A-B ENTER REPEAT

Нажимайте кнопку REPEAT или кнопки курсора ◀ ▶ для выбора одного из режимов, после чего нажмите кнопку ENTER.

- Выберите Off для отмены повторного воспроизведения.
- Выберите 01 для повторного воспроизведения одного раздела.
- Выберите 02 для повторного воспроизведения одной главы.
- Выберите A-B для повторного воспроизведения фрагмента A-B.



### Параметры повторного воспроизведения

#### Track(дорожка)

Повторно воспроизводится выбранная дорожка.

#### Folder

Повторно воспроизводятся все дорожки в выбранной папке.

#### Disc (диск)

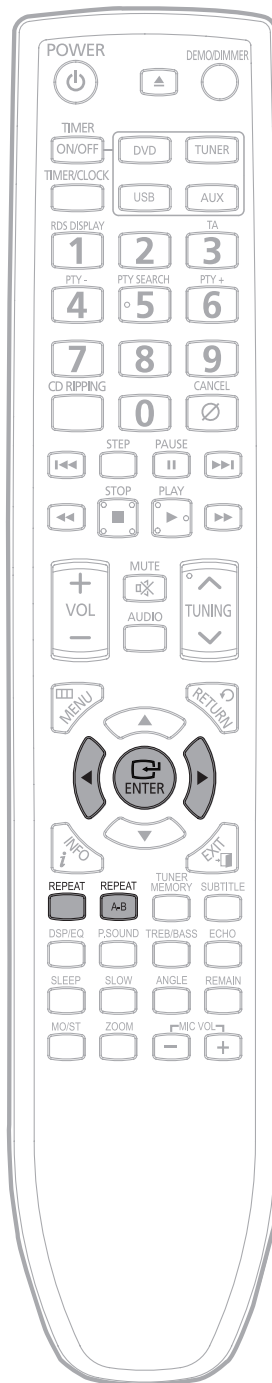
Повторно воспроизводится весь диск

#### Shuffle (случайное)

Дорожки воспроизводятся в случайном порядке.

#### Off

Повторное воспроизведение отменено.



# Повторное воспроизведение фрагмента (от А до В)

RUS

DVD

CD

**1** Нажмите кнопку REPEAT A-B в точке(A) начала фрагмента, который вы хотите повторить.

◆ Отображается "RPT A-".

**2** Нажмите кнопку REPEAT A-B в точке(B) конца фрагмента, который вы хотите повторить.

◆ Отображается "RPT A-B".

**3** Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку REPEAT A-B.

◆ Отображается "RPT OFF".

## Примечание

Точку В невозможно установить до истечения 5 секунд воспроизведения после установки точки А.

РЕЖИМ РАБОТЫ

# Функция масштабирования

Эта функция позволяет вам увеличивать определенный участок изображения.

## Функция увеличения экрана (Screen Enlarge) DIVX JPEG DVD

**1** Нажмите кнопку **ZOOM**.



**2** Нажмите кнопки **▲, ▼, ◀, ▶** для перемещения к увеличиваемому участку изображения.

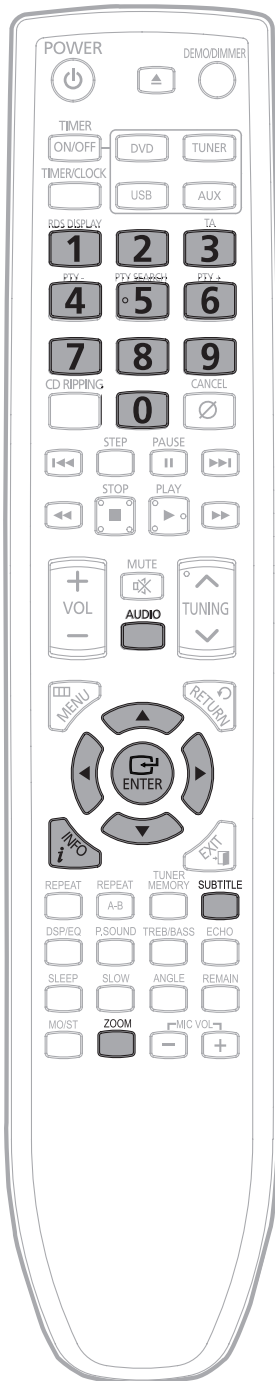


**3** Нажмите кнопку **ENTER**.

- При каждом нажатии кнопки, уровень увеличения будет меняться, как указано далее:

DIVX JPEG 2x → 4x → 2x → OFF.

DVD 2x → 4x → OFF.



# Выбор языка звуковой дорожки и субтитров

## Функция выбора языка звуковой дорожки DVD

**1** Нажмите кнопку INFO два раза.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

**2** Нажмите кнопки ▲, ▼ для выбора желаемого языка звуковой дорожки. а затем нажмите кнопку ENTER.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

**3** Нажмите кнопки ◀, ▶ или цифровые кнопки для выбора желаемого языка звуковой дорожки. а затем нажмите кнопку ENTER.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

**Примечание**

- В зависимости от количества языков на DVD-диске, при каждом нажатии кнопки будет выбираться другой язык звуковой дорожки (ENGLISH, SPAIN, JAPANESE и т.д.).

## Функция выбора языка субтитров DVD

**1** Нажмите кнопку INFO два раза.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

**2** Нажмите кнопки ▲, ▼ для выбора желаемых субтитров. а затем нажмите кнопку ENTER.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

**3** Нажмите кнопки ◀, ▶ или цифровые кнопки для выбора желаемых субтитров. а затем нажмите кнопку ENTER.

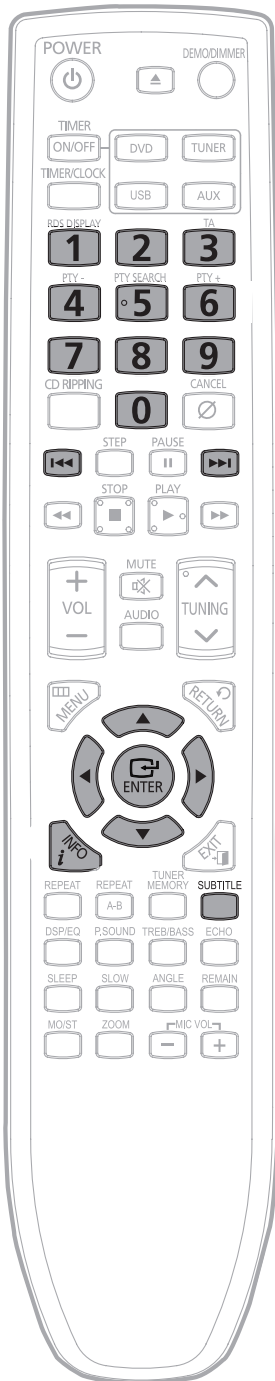
DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

**Примечание**

- Для выбора языка субтитров вы можете использовать кнопку SUBTITLE на пульте дистанционного управления.
- В зависимости от дисков, функции выбора языка могут не работать.
- Если с помощью кнопки AUDIO выбран пункт "DTS", звук не будет воспроизводиться, а на экране телевизора отобразится следующее:



# Перемещение к определенной сцене или песне



DVD

**1** Нажмите кнопку **INFO**.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

Перемещение к композиции или разделу

**3** Нажмите кнопки **◀, ▶** или цифровые кнопки для выбора желаемого композиции или раздела, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

Перемещение к временной позиции

**5** Нажмите цифровые кнопки для выбора желаемого значения времени, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

Перемещение к композиции или разделу

**2** Нажмите кнопки **▲, ▼** для выбора желаемой композиции или раздела.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

Перемещение к временной позиции

**4** Нажмите кнопку **▲, ▼** для перемещения к значку времени.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

**Примечание**

- Для перемещения к желаемой композиции, разделу или дорожке, вы можете нажать кнопку **◀◀▶▶** на пульте дистанционного управления.
- В зависимости от диска, перемещение к композиции или временной позиции может не работать.

# Использование меню диска

Вы можете использовать меню для выбора языка звуковых дорожек, профиля и т.д. Содержание меню различных DVD-дисков может отличаться.

DVD

**1** В режиме останова нажмите кнопку MENU.



**2** Нажмите кнопки ▲, ▼ для перемещения к пункту "Disc Menu" и нажмите кнопку ENTER.



**3** Нажмите кнопки ▲, ▼ для выбора желаемого пункта и нажмите кнопку ENTER.



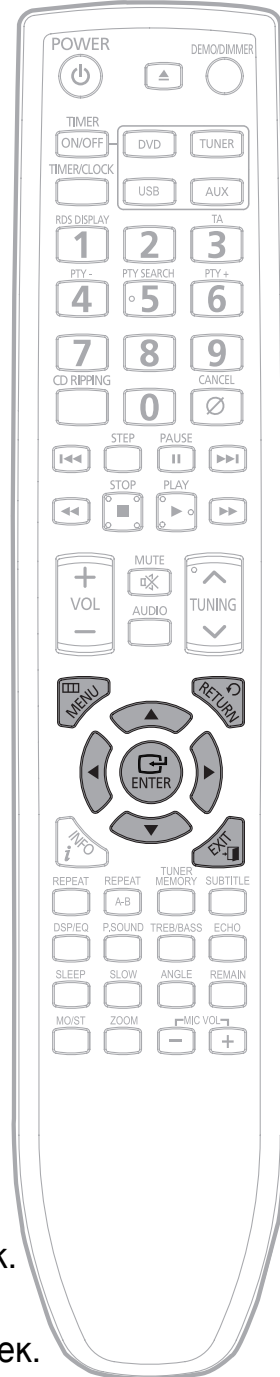
**4** Нажмите кнопки ▲, ▼, ◀, ▶ для выбора желаемого пункта и нажмите кнопку ENTER.



Нажмите кнопку EXIT для выхода из экрана настроек.

Нажмите кнопку MENU для выхода из экрана настроек.

Нажмите кнопку RETURN, чтобы вернуться на предыдущий уровень.



# Использование меню композиции

У DVD-дисков с несколькими композициями вы можете просматривать различные меню для каждого фильма.  
В зависимости от диска, эта функция может либо не работать, либо работать по-другому.

DVD

**1** В режиме  
останова нажмите  
кнопку MENU.



**2** Нажмите кнопки ▲ ,  
▼ для  
перемещения к  
пункту "Title Menu"  
и нажмите кнопку  
ENTER.



**3** Нажмите кнопки  
▲,▼ для выбора  
желаемого пункта и  
нажмите кнопку  
ENTER.



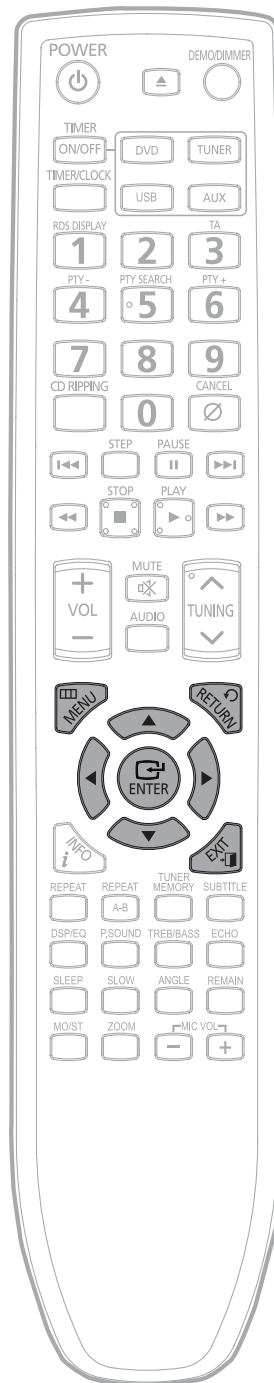
**4** Нажмите кнопки  
▲,▼,◀,▶ для  
выбора желаемого  
пункта и нажмите  
кнопку ENTER.



Нажмите кнопку EXIT для выхода из экрана настроек.

Нажмите кнопку MENU для выхода из экрана настроек.

Нажмите кнопку RETURN, чтобы вернуться на предыдущий уровень.



# УСТАНОВИТЬ ЯЗЫК

По умолчанию языком экранного меню установлен английский язык.

**1** В режиме останова нажмите кнопку MENU.



**2** Нажмите кнопки ▼ для перемещения к пункту "Setup" и нажмите кнопку ENTER.

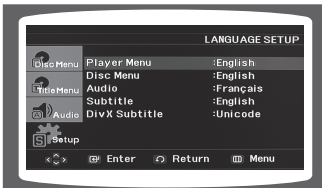


**3** Нажмите кнопки ▲, ▼ для выбора желаемого пункта, а затем нажмите кнопку ENTER.



**4** Нажмите кнопки ▲, ▼ для выбора желаемого языка, а затем нажмите кнопку ENTER.

- При смене языка на English и завершении настроек, экранное меню отобразится на английском языке.



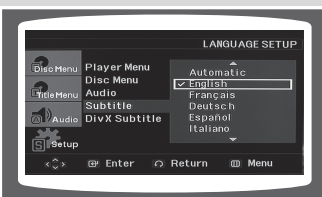
Выбор языка экранного меню



Выбор языка меню диска (записанного на диске)



Выбор языка звуковой дорожки (записанного на диске)



Выбор языка субтитров (записанного на диске)



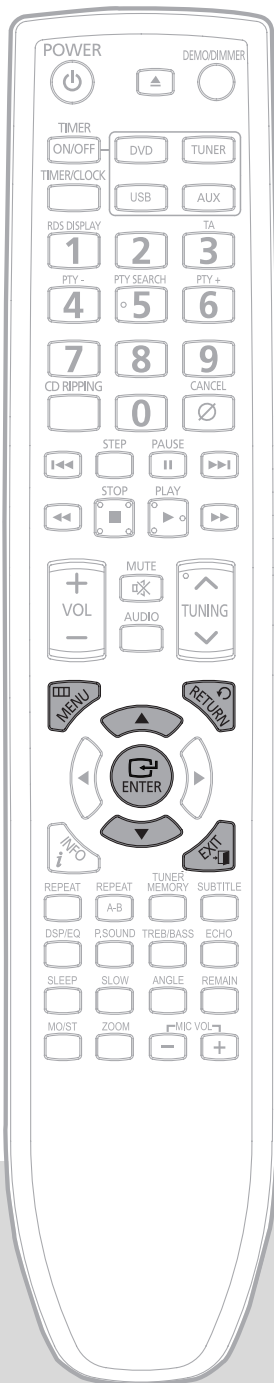
Выбор языка субтитров (записанного на диске)

\* Если выбранный язык не записан на диске, язык меню не сменится.

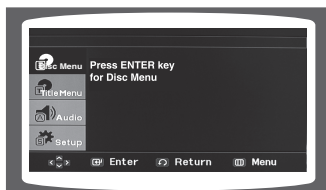
Чтобы выйти из меню настройки, нажмите кнопку MENU или EXIT.

Нажмите кнопку RETURN, чтобы вернуться на предыдущий уровень.

# Настройка формата экрана телевизора



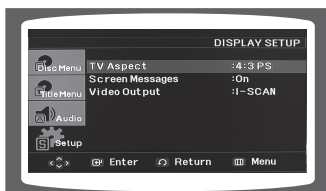
**1** В режиме останова нажмите кнопку **MENU**.



**2** Нажмите кнопки **▲, ▼** для перемещения к пункту "Setup" и нажмите кнопку **ENTER**.

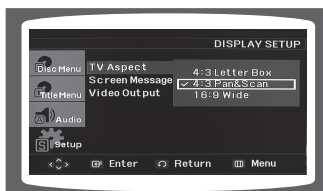


**3** Нажмите кнопки **▲, ▼** для перемещения к пункту "Display Setup", затем нажмите кнопку **ENTER**.



**4** Нажмите кнопки **▲, ▼** для перемещения к пункту "Tv Aspect", затем нажмите кнопку **ENTER**.

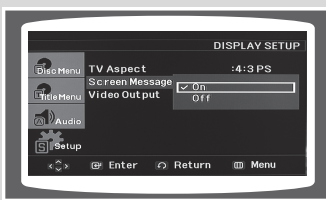
- Для телевизора можно выбрать режимы "4:3 Letter Box", "4:3 Pan&Scan" или "16:9 Wide"



**5** Нажмите кнопки **▲, ▼** для перемещения к пункту "Screen Messages", затем нажмите кнопку **ENTER**.

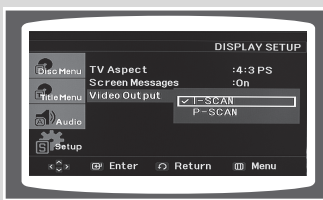
Можно выбрать "Вкл." или "Выкл."

- Вкл.: отображаются сообщения на экране.
- Выкл.: сообщения на экране не отображаются.



**6** Нажмите кнопки **▲, ▼** для перемещения к пункту "Video Output", затем нажмите кнопку **ENTER**.

- Можно выбрать "I-SCAN" (Чересстрочная развертка) или "P-SCAN" (Прогрессивная развертка). (см. стр. 11 о режимах P-SCAN или I-SCAN.)



## Настройка формата (размера) экрана телевизора

Соотношение горизонтального и вертикального размера обычных телевизоров - 4:3, в то время как у широкоэкранных телевизоров и телевизоров высокой четкости - 16:9. Это отношение называется форматом изображения. При воспроизведении DVD-дисков записанных в другом размере экрана, необходимо будет настроить формат изображения для заполнения экрана телевизора или монитора.

\* Для стандартных телевизоров выберите либо "4:3LB" либо "4:3PS" в соответствии с личными предпочтениями. Для широкоформатных телевизоров выберите значение "16:9".

### РАСШИРИТЬ

: Выберите это значение для просмотра изображения формата 16:9 в полноэкранном режиме на вашем широкоэкранным телевизоре.

- Насладитесь широкоформатным изображением.



### Формат 4:3LB (4:3 Letter box)

: Выберите это значение для воспроизведения изображения формата 16:9 с полями на обычном телевизоре.

- Сверху и снизу экрана будут видны черные полосы.



### Формат 4:3PS (4:3 Pan&Scan)


: Выберите это значение для воспроизведения изображения формата 16:9 на обычном телевизоре в режиме панорамирования..

- Вы сможете увидеть только центральную часть изображения, боковые стороны изображения формата 16:9 обрезаются.



### Примечание

- Невозможно просмотреть в широкоэкранным режиме DVD-диск с изображением формата 4:3.
- Так как DVD-диски записываются в различных форматах изображения, они могут по-разному смотреться в зависимости от программного обеспечения, формата телевизора и настройки формата его изображения.



# Настройка родительского контроля (уровня оценок)

Используйте функцию родительского контроля для предотвращения просмотра детьми DVD-дисков с жестокими сценами или предназначенных для взрослых.

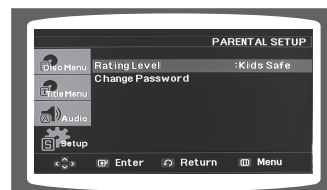
**1** В режиме  
останова нажмите  
кнопку **MENU**.



**2** Нажмите кнопки **▲, ▼**  
для перемещения к  
пункту "Setup" и  
нажмите кнопку  
**ENTER**.

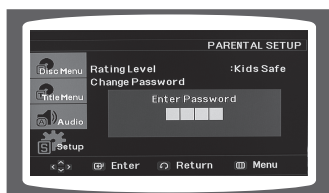


**3** Нажмите кнопки **▲, ▼**  
для перемещения к  
пункту "Parental  
Setup" и нажмите  
кнопку **ENTER**.



**4** Нажмите кнопки **▲, ▼**  
для перемещения к  
пункту "Rating Level"  
и нажмите кнопку  
**ENTER**.

- При выборе уровня 6, вы не сможете просматривать DVD-диски с содержанием уровня 7 и более.
- Большой уровень находится ближе к жестокому или взрослому содержанию.



**5** Введите пароль  
и нажмите  
кнопку **ENTER**.

- По умолчанию пароль равен "7890".
- По завершении настройки, вы вернетесь к предыдущему экрану.

## Примечание

- Эта функция работает, только если DVD-диск содержит информацию по установке пароля включения.

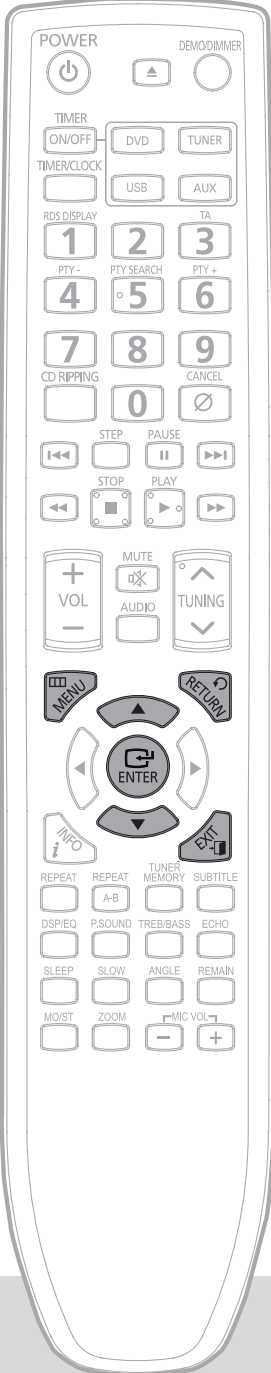
Нажмите кнопку **RETURN**, чтобы вернуться на предыдущий уровень.

Нажмите кнопку **MENU** для выхода из экрана настроек.

Нажмите кнопку **EXIT** для выхода из экрана настроек.

# Установка пароля

Вы можете установить пароль для настройки родительского контроля (уровня оценок).



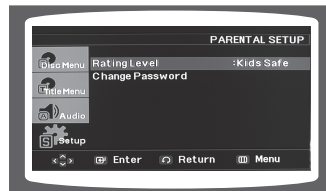
**1** В режиме останова нажмите кнопку **MENU**.



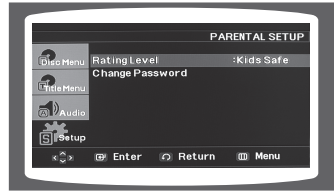
**2** Нажмите кнопки **▲, ▼** для перемещения к пункту "Setup" и нажмите кнопку **ENTER**.



**3** Нажмите кнопки **▲, ▼** для перемещения к пункту "Parental Setup" и нажмите кнопку **ENTER**.



**3** Нажмите кнопки **▲, ▼** для перемещения к пункту "Change Password" и нажмите кнопку **ENTER**.

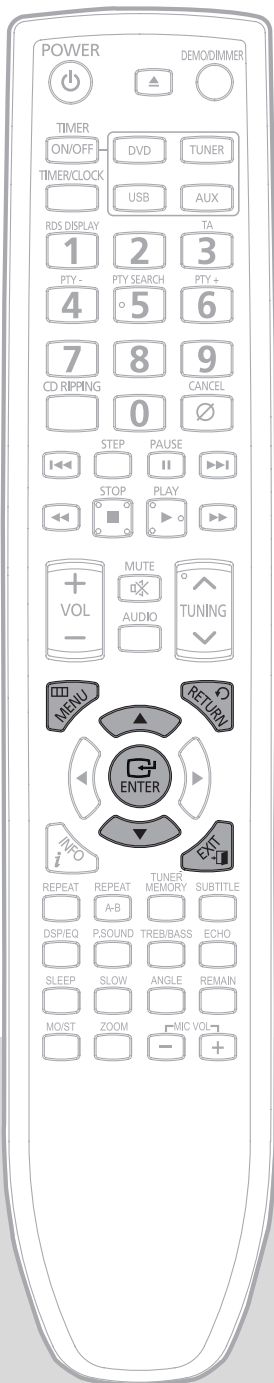


**5** Введите пароль и нажмите кнопку **ENTER**.

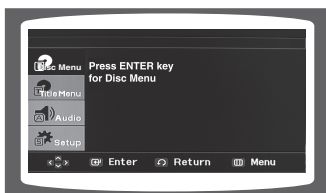
- По умолчанию пароль равен "7890".
- По завершении настройки, вы вернетесь к предыдущему экрану.

# Настройка функции DRC (Dynamic Range Compression)

Вы можете использовать эту функцию для наслаждения звуком Dolby Digital во время просмотра фильмов ночью с небольшой громкостью.



**1** В режиме  
останова нажмите  
кнопку **MENU**.



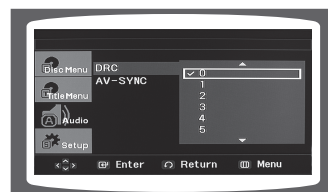
**2** Нажмите кнопки **▲**, **▼**  
для перемещения к  
пункту "Audio" и  
нажмите кнопку **ENTER**.



**3** Нажмите кнопки **▲**, **▼**  
для перемещения к  
пункту "DRC" и  
нажмите кнопку **ENTER**.

**4** Нажмите кнопку **▲**, **▼**  
для настройки  
функции **DRC**.

• Можно установить значения компрессии динамического диапазона (DRC) от 0 до 8 (выберете оптимальное).



Нажмите кнопку **RETURN**, чтобы вернуться на предыдущий уровень.

Нажмите кнопку **MENU** для выхода из экрана настроек.

Нажмите кнопку **EXIT** для выхода из экрана настроек.

# Настройка синхронизации аудио- и видеосигнала

При подключении к цифровому телевизору изображение может отставать от звука. В этом случае настройте задержку по времени в соответствии с изображением.

- 1** В режиме останова нажмите кнопку **MENU**.



- 2** Нажмите кнопки **▲**, **▼** для перемещения к пункту "Audio" и нажмите кнопку **ENTER**.



- 3** Нажмите кнопки **▲**, **▼** для перемещения к пункту "AV-SYNC" и нажмите кнопку **ENTER**.

- 4** Нажмите кнопки **▲**, **▼** для выбора времени задержки синхронизации изображения и звука, затем нажмите кнопку **ENTER**.

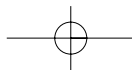
- Вы можете установить время задержки звука от 0 до 300мс. Выберите оптимальное значение.



Нажмите кнопку **RETURN**, чтобы вернуться на предыдущий уровень.

Нажмите кнопку **MENU** для выхода из экрана настроек.

Нажмите кнопку **EXIT** для выхода из экрана настроек.



# О вещании с использованием системы RDS

## Использование системы RDS (система радиопередачи данных) при приеме радиостанций в диапазоне FM

Система RDS позволяет вещающим в диапазоне FM радиостанциям наряду с обычным сигналом передавать дополнительный сигнал. Например, радиостанция передает свое название, а также тип передаваемой программы, например, спортивный репортаж, музыка, и т. п.



**Если приемник настроен на радиостанцию, передающую информацию RDS, на дисплее загорается индикатор RDS.**

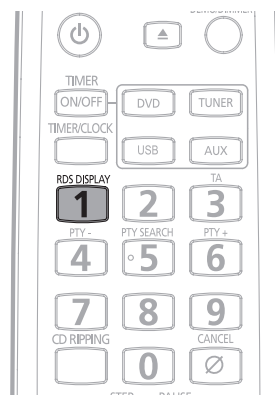
### Описание функции RDS

- PTY (Индикация типа программы): Показывает на дисплее тип передаваемой в данный момент программы.
- PS NAME (Название станции): Показывает название передающей радиостанции, состоящее максимум из 8 символов.
- RT (Радио текст): Показывает передаваемый радиостанцией текст, состоящий максимум из 64 символов (если он передается).
- CT (Текущее время): Декодирует передаваемые на частоте FM сигналы точного времени.
- TA (Сообщение о ситуации на дорогах): Мигание этого символа означает, что в данный момент передается сообщение о ситуации на дорогах.

**Примечание** Если радиостанция не передает сигнал RDS надлежащим образом или если мощность сигнала RDS низкая, функция RDS может работать неверно.

## Чтобы вывести на дисплей сигналы RDS

Передаваемые станцией сигналы RDS вы можете увидеть на дисплее.



При прослушивании станции в диапазоне FM, нажмите кнопку RDS DISPLAY (Показ RDS).

- При последовательных нажатиях кнопки информация RDS меняется следующим образом:

**PS NAME → RT → CT → Frequency**

- PS (Название станции): В процессе поиска на дисплее появляется сообщение <PS>, а затем название передающей станции. Если станция не посылает такой информации, появляется сообщение <NO PS>.
- RT (Радио текст): В процессе поиска на дисплее появляется сообщение <RT>, а затем появляются текстовые сообщения, передаваемые станцией. Если станция не посылает такого сигнала, появляется сообщение <NO RT>.
- Frequency (Частота): Частота вещания станции (информация RDS не передается)

### Символы, появляющиеся на дисплее

При отображении на дисплее сигналов PS или RT используются следующие символы.

- На дисплее не различаются буквы в верхнем и в нижнем регистре, все сообщения выводятся с помощью букв верхнего регистра (заглавных).
- Дисплей не может показывать надстрочные знаки над буквами; например, буквой <A> может обозначаться целый ряд похожих букв: Å, Ä, Å, Ä, A или Ä.

**Примечание** Если поиск завершается сразу, сообщения <PS> и <RT> не выводятся на дисплей.

# PTY (индикация типа программы) и функция PTY-SEARCH (поиск нужного типа программы)

Одно из преимуществ службы RDS состоит в том, что вы можете найти определенный тип программы, передаваемый предварительно настроенными радиостанциями, задав код PTY.

## Поиск программы нужного типа с помощью кодов PTY

Прежде, чем начать, помните...

- Поиск нужного типа программ применим только к станциям, настройка на которые занесена в память системы.
- Чтобы в любой момент остановить поиск, нажмите кнопку PTY SEARCH.
- Время на выполнение приведенных ниже шагов ограничено. Если поиск был отменен до завершения, начните заново с Шага 1.
- Нажимая кнопки на пульте дистанционного управления, убедитесь, что вы выбрали прослушивание передач в диапазоне FM с помощью кнопки на пульте дистанционного управления.



- 1** Во время прослушивания передачи в диапазоне FM нажмите кнопку PTY SEARCH.
- 2** Нажимайте кнопку PTY- или PTY+ (поиск нужного типа программ вверх или вниз), пока на дисплее не появится код нужного типа программы.
  - На дисплее выводятся коды типа программ, перечисленные в таблице справа.
- 3** Пока дисплей еще показывает код типа программы, выбранный в предыдущем шаге, вновь нажмите кнопку PTY SEARCH.
  - Система ищет среди передач 15 станций, настройка на которые занесена в ее память, передачу нужного типа, найдя такую передачу, она останавливается и настраивается на станцию.

Дисплей	Тип программы
NEWS	• Новости включая объявленное мнение и доклад
AFFAIRS	• Некоторые вопросы, включая данный инцидент, очерк, дискуссию и анализ.
INFO	• Информация, включая таблицу мер и весов, результаты и прогнозы, вопросы, интересующие клиентов, медицинскую информацию и др.
SPORT	• Спорт
EDUCATE	• Образование
DRAMA	• Радиодрама, сериал и др.
CULTURE	• Национальная или местная культура, включая проблемы религии, социологии, языка, театра и др.
SCIENCE	• Естественные науки и технология
VARIED	• Выступления, развлекательные программы (викторины, игры), интервью, комедийные и сатирические пьесы и др.
POP M	• Поп-музыка
ROCK M	• Рок-музыка
M.O.R.M	• Популярная музыка - спокойная музыка, изредка с голосом или другими вставками
LIGHT M	• Легкая классическая музыка - классическая, инструментальная музыка и музыка для хоровая музыка.
CLASSICS	• тяжелая классическая музыка - оркестровая, симфоническая, камерная музыка и опера

Дисплей	Тип программы
OTHER M	• Другая музыка - джаз, R&B, кантри
WEATHER	• Погода
FINANCE	• Финансы
CHILDREN	• Детские программы
SOCIAL A	• Общественное дело
RELIGION	• Религия
PHONE IN	• Отзыв
TRAVEL	• Путешествия
LEISURE	• Досуг
JAZZ	• Джазовая музыка
COUNTRY	• Кантри
NATION M	• Национальная музыка
OLDIES	• Ретро музыка
FOLK M	• Народная музыка
DOCUMENT	• Очерк
TEST	• Проверка сигнала тревоги

# Прослушивание радио

Вы можете прослушать выбранную радиостанцию FM-диапазона, используя ручную или автоматическую настройку.

## Пульт ДУ (дистанционного управления)

### 1 Нажмите кнопку TUNER.

### 2 Настройте желаемую станцию.

**Автоматическая настройка 1** Нажмите кнопку **STOP** (■) для выбора пункта **PRESET (ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА)**, после чего нажимайте кнопку **TUNING** ↓, ↑, чтобы выбрать настроенную станцию.

**Автоматическая настройка 2** Нажмите кнопку **STOP** (■) для выбора пункта **AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИ)**, после чего нажимайте кнопку **TUNING** ↓, ↑, чтобы начать автоматический поиск в диапазоне частот.

**Ручная настройка** Нажмите кнопку **STOP** (■) для выбора пункта **MANUAL (ВРУЧНУЮ)**, после чего быстро нажимайте кнопку **TUNING** ↓, ↑, чтобы повысить или снизить частоту.

## Главное устройство

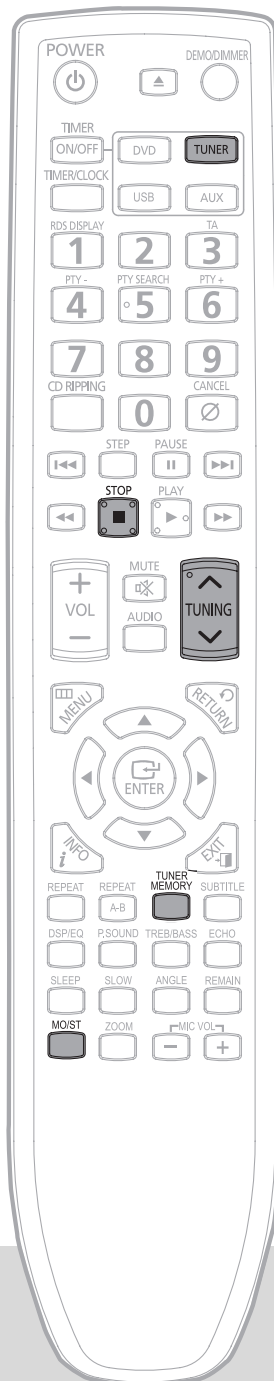
### 1 Нажмите кнопку TUNER для выбора FM-диапазона.

### 2 Выберите радиостанцию.

**Автоматическая настройка 1** Нажмите кнопку **STOP** (■) для выбора пункта **PRESET (ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА)**, после чего нажимайте кнопку **◀▶**, чтобы выбрать настроенную станцию.

**Автоматическая настройка 2** Нажмите кнопку **STOP** (■) для выбора пункта **AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИ)**, после чего нажимайте кнопку **◀▶**, чтобы начать автоматический поиск в диапазоне частот.

**Ручная настройка** Нажмите кнопку **STOP** (■) для выбора пункта **MANUAL (ВРУЧНУЮ)**, после чего быстро нажимайте кнопку **◀▶**, чтобы повысить или снизить частоту.



Нажмите кнопку **MO/ST** для прослушивания в режиме моно или стерео.

Это применимо только при прослушивании FM-радиостанций.

- При каждом нажатии кнопки меняются режимы прослушивания STEREO и MONO.
- В зонах слабого приема для более качественного звучания радиопередач без помех выберите режим MONO.

# Предварительная настройка радиостанций

Можно занести в память:

Пример: сохранение FM-частоты 89,1 МГц в памяти

**1** Нажмите кнопку **TUNER** и выберите FM-диапазон.

FM 91.90

**2** Нажмите кнопку **TUNING**  $\downarrow$ ,  $\uparrow$  для выбора значения "89.10".

- Выполните шаг 2 на странице 43 для автоматической или ручной настройки радиостанции.

FM 89.10

**3** Нажмите кнопку **TUNER MEMORY**.

01 89.10

**4** Нажмите кнопку **TUNING**  $\downarrow$ ,  $\uparrow$  для выбора номера астройки.

- Вы можете выбрать между 1 и 15.

10 98.10

**5** Нажмите кнопку **TUNER MEMORY**.

- Если вы не нажмете кнопку **TUNER MEMORY** в течение 5-ти секунд, номер настройки исчезнет и появится "FM".

10 98.10

**6** Для сохранения другой радиостанции повторите шаги с второго по пятый.

# Функция записи с компакт-диска

Вы можете записать содержимое компакт-диска в виде файлов MP3 на USB-устройство. Эта функция позволяет вам начать запись с начала диска или выбранной вами дорожки.

**1** Включите мини-систему, нажав кнопку **POWER**.

**2** Подключите USB.

**3** Загрузите компакт-диск в проигрыватель. (цифровой аудиосигнал).

- ◆ Чтобы открыть отсек компакт-дисков нажмите на кнопку **OPEN/CLOSE**.
- ◆ Вставьте компакт-диск и кнопкой **OPEN/CLOSE** закройте отсек.
- ◆ Используйте кнопки выбора (◀▶) для выбора желаемой песни.

**4** Для начала записи нажмите на дистанционном пульте управления кнопку **CD RIPPING**.

- ◆ Нажмите эту кнопку, когда система находится в режиме воспроизведения. При этом отобразится сообщение "TRACK RIPPING" (КОПИРОВАНИЕ С ДИСКА), и запустится функция CD RIPPING (КОПИРОВАНИЕ ДИСКА).
- ◆ Нажмите и удерживайте эту кнопку, когда система находится в режиме воспроизведения. При этом отобразится сообщение "FULL CD RIPPING" (ПОЛНОЕ КОПИРОВАНИЕ С ДИСКА), и запустится функция CD RIPPING (КОПИРОВАНИЕ ДИСКА).
- ◆ Во время записи с компакт-диска не отключайте USB-устройство.

**5** Для остановки записи нажмите кнопку **STOP**, после чего будут созданы и сохранены файлы MP3.

После записи, на вашем USB-устройстве будет создана папка "RIPPING", имя файла соответствует имени на диске.

## Примечание

- ◆ Во время записи с компакт-диска не отключайте ни USB-устройство, ни шнур электропитания, так как это может привести к повреждению файла. Если вы хотите остановить запись, нажмите сначала кнопку остановки, а затем после остановки диска отключите USB-устройство.
- ◆ При отключении USB-устройства во время записи, основной блок будет обесточен, и вы не сможете удалить записанный файл. В этом случае подключите USB-устройство к компьютеру, выполните резервное копирование содержимого USB-устройства на компьютер, а затем отформатируйте USB-устройство.
- ◆ Если на USB-устройстве не хватит свободного места, появится надпись "RIPPING ERROR".
- ◆ Технология DTS-CD при записи с компакт-диска не доступна.
- ◆ При записи с компакт-диска длительностью до 5 секунд файл записи не создается.
- ◆ Запись с компакт-диска может выполняться на внешние жесткие диски с интерфейсом USB, если они имеют файловую систему FAT, но не NTFS. Функция записи с компакт-диска поддерживает не все USB-устройства.
- ◆ Запись с компакт-диска не будет работать во время использования функции быстрого поиска.
- ◆ Во время записи с компакт-диска не допускайте сотрясения устройства, запись может отключиться.
- ◆ Для некоторых USB-устройств время записи с компакт-диска может оказаться весьма длительным.
- ◆ В режиме просмотра телепередач функция CD RIPPING недоступна.
- ◆ После окончания или остановки процесса копирования диска компакт-диск перезагрузится.



# Таймер

- Функция таймера позволяет включить или выключить мини-систему в выбранное вами время.
- Для прекращения автоматического включения/выключения мини-системы отмените сделанные настройки таймера.
- Перед тем как настраивать таймер, проверьте правильность установки времени.
- В каждом случае у вас будет несколько секунд для выбора настроек. Если вы не успели сделать настройку, вам может понадобиться повторить свои действия.

**Пример:** вы хотите просыпаться по утрам “под музыку”.

**1** Включите мини-систему, нажав кнопку **POWER**.

**2** Нажимайте кнопку **TIMER/CLOCK**, пока на дисплее не появится надпись **TIMER** (таймер).

**3** Нажмите кнопку **ENTER**.

- на дисплее вместо символов эквалайзера на несколько секунд появится надпись **ON TM**, после чего будет отображено время включения, выбранное ранее; теперь вы можете выбрать новое время включения.

**4** Установите время включения по таймеру.

**5** Установите время выключения по таймеру.

**6** С помощью кнопок ◀ или ▶ измените уровень громкости, затем нажмите кнопку **ENTER**.

- Установите час, нажимая кнопку ◀ или ▶.
- Нажмите кнопку **ENTER**
  - начинают мигать показания минут.
- Установите минуты, нажимая кнопку ◀ или ▶.
- Нажмите кнопку **ENTER**
  - на дисплее вместо символов эквалайзера на несколько секунд появится надпись **OFF TIME**, после чего будет отображено время выключения, выбранное ранее; теперь вы можете выбрать новое время выключения.

- Установите час, нажимая кнопку ◀ или ▶.
- Нажмите кнопку **ENTER**
  - начинают мигать показания минут.
- Установите минуты, нажимая кнопку ◀ или ▶.
- Нажмите кнопку **ENTER**
  - на дисплее появится надпись **VOL 10**, где знаки **10** соответствуют выбранному ранее уровню громкости.

- на дисплее появится название источника сигнала, звук которого будет воспроизводиться по таймеру.

**7** Чтобы выбрать источник сигнала, который будет использоваться в работе мини-системы, нажмите кнопку ◀ или ▶.

**8** Нажмите кнопку **ENTER/PRGM.**, чтобы подтвердить сделанные настройки таймера.

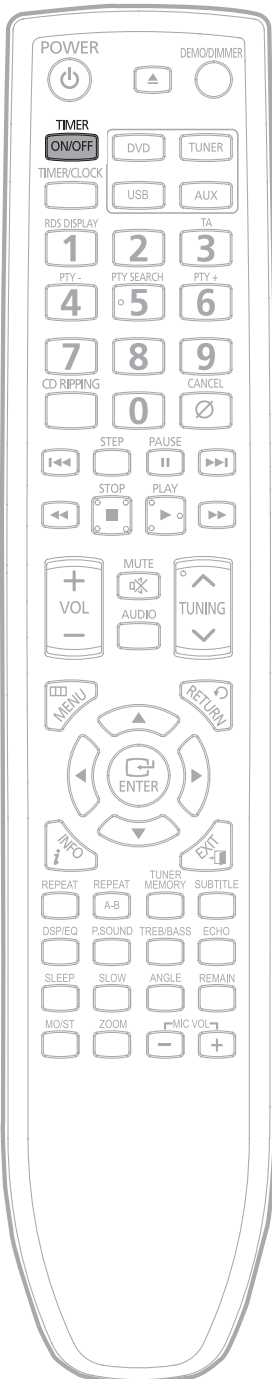
- **TUNER** (радио) : **a** Нажмите кнопку **ENTER**  
**b** Выберите сохраненную радиостанцию, нажимая кнопку ◀ или ▶.
- **DVD/CD** (компакт-диск) : Загрузите один компакт-диск или более.
- **USB**: Подключите USB-устройство

**Примечание**


- При совпадении у таймера времени включения и отключения появится надпись “ERROR”.
- Если вы выберете “DVD/CD, USB”, когда в устройстве нет магнитной ленты, диска или usb-носителя, то система автоматически перейдет в режим радио “TUNER”.

# Отмена функции таймера

После того как сделаны настройки таймера (и появится индикатор **TIMER** на дисплее), режим таймера будет включаться автоматически. Если вы не хотите использовать таймер, отключите его.



Для отмены таймера нажмите один раз кнопку **TIMER ON/OFF**.

- Значок  больше отображаться не будет.

Для возобновления таймера нажмите кнопку **TIMER ON/OFF** снова.

- Значок  опять появится.

# Функция Power Sound /TREB/BASS

## Функция POWER SOUND

Ваша мини-система снабжена функцией улучшения звучания Power Sound (МОЩНЫЙ ЗВУК). При использовании функции Power Sound происходит подчеркивание низких частот и двойное усиление уровня высоких частот или басов, что обеспечивает получение полноценного мощного звука.

Нажмите кнопку P.SOUND.

Каждый раз при нажатии кнопки режимы эквалайзера меняются следующим образом:

P.SOUND → P.BASS → OFF(ВЫКЛ).

➤ Функция электронного эквалайзера во время записи с компакт-диска работать не будет, и эквалайзер незаметно перейдет в режим "OFF".

## Тембр высоких частот

Функция управления высокими частотами подчеркивает высокие частоты, обеспечивая эффект глухого звука.

Нажмите кнопку TREB/BASS, отобразится "TREB 00".

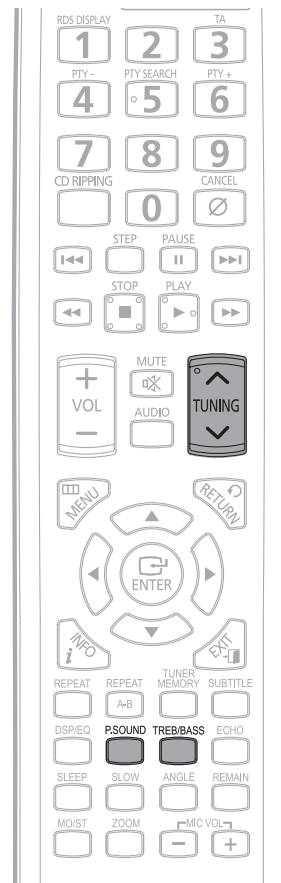
- Нажимайте кнопку TUNING  $\nabla$ ,  $\wedge$ , чтобы выбрать значение между TREB-04 (ВЫС. ЧАСТОТЫ -04) и TREB 04(ВЫС. ЧАСТОТЫ 04).
- Можно выбрать необходимый уровень высоких звуков.

## Тембр низких частот

Функция управления низкими частотами подчеркивает низкие звуки, обеспечивая эффект глухого звука.

Нажмите кнопку TREB/BASS, отобразится BASS 00.

- Нажимайте кнопку TUNING  $\nabla$ ,  $\wedge$ , чтобы выбрать значение между BASS -04 (БАСЫ -04) и BASS 04 (БАСЫ 04).
- Можно выбрать необходимый уровень низких звуков.



# Функция звукового режима DSP/EQ

## Выбор режима звучания

Ваша компактная мини-система снабжена эквалайзером с предустановленными настройками, позволяющими подобрать самый оптимальный баланс между высокими и низкими частотами, чтобы он лучше всего соответствовал воспроизводимой музыке.

Нажимайте на пульте дистанционного управления кнопку **DSP/EQ** до выбора нужного пункта.

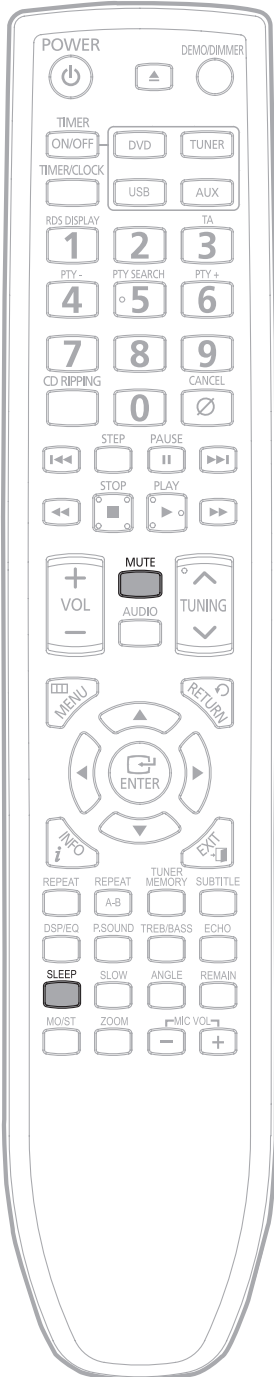
Чтобы получить...

выберите...

стандартную (линейную) амплитудно-частотную характеристику (АЧХ)	PASS
АЧХ, подходящую для прослушивания поп-музыки	POP
АЧХ, подходящую для прослушивания рок-музыки	ROCK
АЧХ, подходящую для прослушивания классики	CLASSIC
АЧХ, подходящую для прослушивания JAZZ	JAZZ
АЧХ, подходящую для прослушивания S.BASS	S.BASS

➤ Функция электронного эквалайзера во время записи с компакт-диска работать не будет, и эквалайзер незаметно перейдет в режим "PASS".

# Функции таймера отключения и функция отключения звука



## Функция таймера отключения

Вы можете выбрать время, в которое DVD-проигрыватель сам отключится.

Нажмите кнопку **SLEEP**.

- При каждом нажатии кнопки, выбранное значение будет меняться, как указано далее: **90 MIN → 60 MIN → 45 MIN → 30 MIN → 15 MIN → OFF**.

90 MIN

Для подтверждения установки таймера нажмите кнопку **SLEEP**.

- Отобразится время, оставшееся до отключения DVD-проигрывателя.
- Повторное нажатие кнопки сменит время отключения от ранее установленного значения.

Для отмены таймера отключения, нажимайте кнопку **SLEEP**, пока на дисплее не появится "SLEPOFF".

## Временное отключение звука

Это полезно при ответе на телефонный звонок или когда к вам пришли.

Нажмите кнопку **MUTE**.

- На экране отобразится сообщение "MUTE" (Отключение звука).
- Чтобы включить звук, нажмите кнопку **MUTE** еще раз или нажимайте кнопки **VOLUME**.

MUTE

# Функция ДЕМО/Функция ПОДСВЕТКА

## Функция ДЕМО

Вы можете изучить различные возможности вашей системы.

Нажмите кнопку **DEMO/DIMMER**.

- Список различных доступных функций отобразится на дисплее.
- Все функции детально описаны в этом руководстве. Чтобы узнать о них подробнее, обращайтесь к соответствующему разделу.

## Функция ПОДСВЕТКА

Вы можете настроить яркость вашего экрана для наилучшего восприятия фильма.

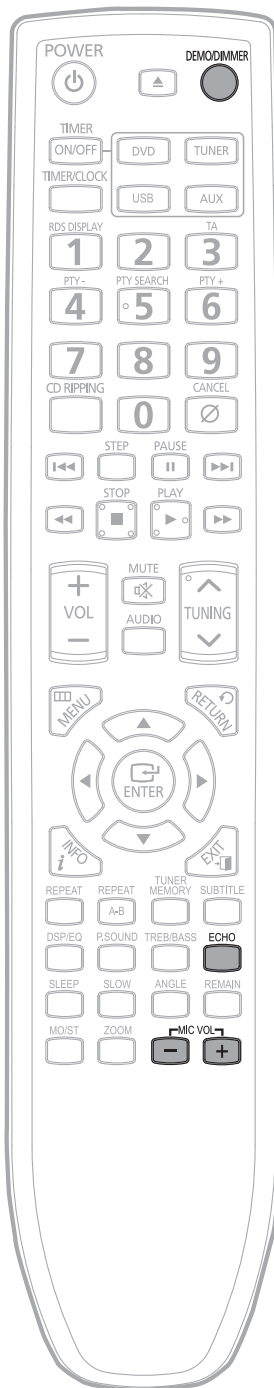
Нажмите кнопку **DEMO/DIMMER**.

- При каждом нажатии кнопки, яркость будет меняться, как указано далее: **DEMO ON** → **DIMMER ON (Dim)** → **DIMMER OFF (Bright)**.

Для отмены этой функции нажмите кнопку **DEMO/DIMMER** снова.

### Примечание

Для отмены функции демонстрации нажмите любую кнопку.

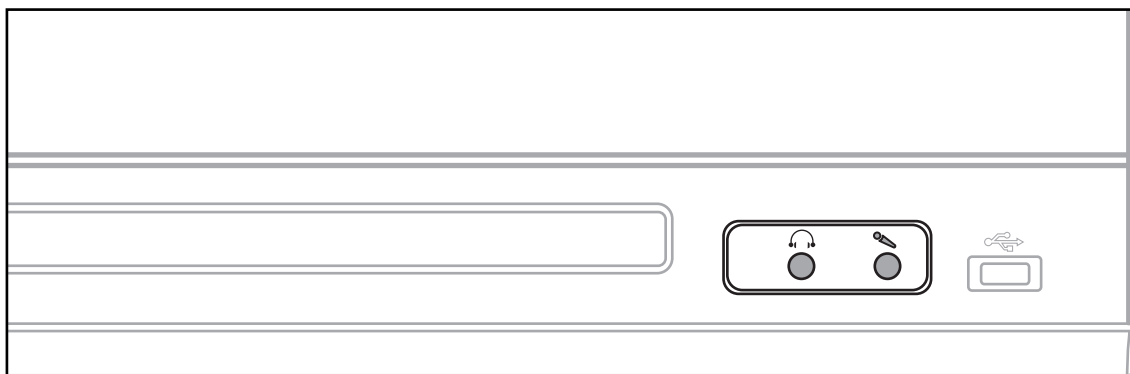




# Подключение наушников и микрофона

RUS

Чтобы прослушивать музыку и радиoproграммы, не беспокоя окружающих, вы можете подключить к вашей микро-системе наушники. Наушники должны иметь штекер диаметром  $\varnothing 3,5$  мм или соответствующий переходник. Вы можете использовать микрофон для пения при прослушивании любимых дисков.



Подключите наушники к гнезду **PHONES** на передней панели.

- При этом звук из динамиков отключится.

Подключите микрофон со штекером  $\varnothing 3,5$  мм в гнездо **MIC**.

- Подключите микрофон.
- Чувствительность микрофона настройте регулятором **MIC VOL**.
- Нажмите кнопку **ECHO** для выбора функции **ECHO1**, **ECHO2** или **ECHO OFF** (отключено).

## Примечание

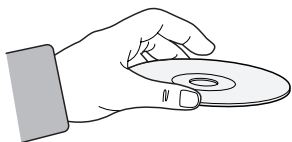
- Длительное прослушивание в наушниках музыки с большой громкостью может испортить ваш слух.



# Меры предосторожности при обращении с компакт-дисками

Небольшие царапины на диске могут ухудшить качество звука и изображения или вызвать разрывы при воспроизведении. Оберегайте диски от царапин при обращении с ними.

## ● **Обращение с дисками**.....



**Не касайтесь рабочей поверхности дисков. Берите диски только за края, не оставляя на поверхности отпечатков пальцев.**

**Не приклеивайте на диск бумагу или липкую ленту.**

## ● **Уход за дисками и хранение** .....

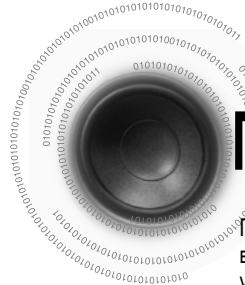


**Если на диске появились отпечатки пальцев или загрязнения, очистите его мягким моющим средством разбавленным водой, а затем протрите диск мягкой тканью.**

- При очистке, протирайте диск осторожно от центра к его краям.

### **Примечание**

- При соприкосновении теплого воздуха с холодными частями внутри проигрывателя может возникнуть конденсация. При возникновении конденсации внутри проигрывателя, его работа может нарушиться. В этом случае извлеките диск и дайте проигрывателю отстояться 1-2 часа при включенном питании.



# Перед обращением в сервисный центр

RUS

При возникновении проблем в работе вашего устройства воспользуйтесь нижеприведенной таблицей. Если возникшая проблема ниже не описана или предложенные способы ее решения не помогли, выключите устройство, отключите шнур питания и обратитесь к ближайшему официальному представителю или в сервисный центр компании Samsung Electronics.

Симптом	Проверка или способ решения
<b>Отделение диска не открывается.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Шнур питания надежно подключен к розетке?</li><li>• Отключите питание и включите его обратно.</li></ul>
<b>Воспроизведение не начинается.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте региональный код DVD-диска. DVD-диски, приобретенные за границей, могут не воспроизводиться.</li><li>• CD- и DVD-диски с цифровыми данными, не могут воспроизводиться на этом DVD-проигрывателе.</li><li>• Убедитесь, что установлен правильный уровень оценок содержимого.</li></ul>
<b>Пульт дистанционного управления не работает.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Соблюдается ли при работе с пультом дистанционного управления рабочая дистанция и угол?</li><li>• Не разрядились ли батареи?</li></ul>
<b>Воспроизведение не начинается сразу после нажатия кнопки PLAY/PAUSE.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не используете ли вы деформированный или поцарапанный диск?</li><li>• Протрите диск начисто.</li></ul>
<b>Звук не слышен.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Звук не слышен при ускоренном, замедленном и пошаговом воспроизведении.</li><li>• Правильно ли подключены динамики? Правильно ли настроены динамики?</li><li>• Не поврежден ли диск очень сильно?</li></ul>
<b>Нет изображения, звук не слышен или отделение диска открывается спустя 2-5 секунд.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Был ли DVD-проигрыватель резко перемещен из холодного помещения в теплое? В случае образования конденсации внутри проигрывателя, извлеките диск и дайте проигрывателю отстояться 1-2 часа при включенном питании. Вы сможете использовать проигрыватель снова после исчезновения конденсации.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Диск вращается, но изображения нет.</li><li>• Изображение плохого качества или трясется.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Включен ли телевизор?</li><li>• Правильно ли подключены видеокабели?</li><li>• Не поврежден ли диск, не загрязнен ли он?</li><li>• Диски низкого качества могут не воспроизводиться.</li></ul>

ПРОЧЕЕ

Симптом	Проверка или способ решения
<p><b>Не переключается язык звуковой дорожки или субтитров.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Язык звуковой дорожки или субтитров не переключается, если диск не содержит эти языки. У различных дисков, они могут переключаться по-разному.</li> </ul>
<p><b>Экранное меню не появляется, даже после выбора функции меню.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не используете ли вы диск, который не содержит меню?</li> </ul>
<p><b>Не меняется формат изображения.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вы можете воспроизводить DVD-фильмы формата 16:9 в режимах 16:9 WIDE, 4:3 LETTER BOX или 4:3 PAN SCAN. Однако DVD-фильмы формата 4:3 могут воспроизводиться только в формате 4:3. Посмотрите на коробку DVD-диска и выберите нужную функцию.</li> </ul>
<p><b>Не получается настроить радиостанции.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Правильно ли подключена антенна?</li> <li>• Если входной сигнал от антенны слаб, установите внешнюю FM-антенну в зоне хорошего приема.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Основной блок не работает.</b> (пример: питание отключается или слышен странный звук)</li> <li>• <b>DVD-проигрыватель не работает нормально.</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отключите питание и удержите кнопку останова на основном блоке дольше 5 секунд.</li> </ul> <p>Использование функции сброса удалит все сохраненные настройки. Не применяйте ее без особой на то необходимости.</p>
<p><b>Забит пароль для настройки уровня оценок.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда проигрыватель находится без диска в состоянии <b>"NO DISK"</b>, удержите на основном блоке кнопку <b>STOP ■</b> более 5-ти секунд. На дисплее появится надпись <b>"INITIAL"</b> и все настройки сбросятся в значения по умолчанию.</li> <li>• Нажмите кнопку <b>POWER</b>.</li> </ul> <p><b>Использование функции сброса удалит все сохраненные настройки. Не применяйте ее без особой на то необходимости.</b></p>



# Примечания к компакт-дискам

RUS

## Формат записи дисков

### Диски CD-R

- Некоторые диски CD-R могут не воспроизводиться в зависимости от устройства, на котором они были записаны (компьютер или пишущее устройство), а также от состояния самих дисков.
- Используйте диски CD-R объемом 650 Мб и 74 минуты.  
Не используйте диски объемом более 700 Мб и 80 минут, так как они могут не воспроизводиться.
- Некоторые диски CD-RW (перезаписываемые) могут не воспроизводиться.
- Только правильно “закрытые” диски могут полностью воспроизводиться. Если сессия была закрыта, а диск нет, вы не сможете проиграть диск полностью.

### Диски CD-R с MP3-файлами

- Воспроизводиться могут только диски CD-R с MP3-файлами в формате ISO 9660 или Joliet.
- Названия MP3-файлов должны быть не более 8 знаков и не содержать пробелы или служебные символы («.», «/», «=», «+»).
- Используйте диски, записанные с потоком данных более 128 кбит/с.
- Воспроизводиться могут только файлы с расширением “mp3”.
- Воспроизводиться могут только мульти-сессийные диски с непрерывной записью. В случае разрыва между сессиями, диск сможет быть воспроизведен только до места разрыва.
- Если диск не закрыт, больше времени уйдет на начало его воспроизведения, а из записанных файлов будут воспроизведены не все.
- При воспроизведении файлов, записанных с переменным потоком данных (VBR), то есть и с низким потоком и с высоким (например, от 32 до 320 кбит/с), может пропадать звук.
- С одного компакт-диска могут воспроизводиться не более 500 дорожек.
- С одного компакт-диска могут воспроизводиться не более 300 папок.

### Диски CD-R с изображениями JPEG

- Воспроизводиться могут только файлы с расширением “jpg”.
- Если диск не закрыт, больше времени уйдет на начало его воспроизведения, а из записанных файлов будут воспроизведены не все.
- Воспроизводиться могут только диски CD-R с файлами JPEG в формате ISO 9660 или Joliet.
- Названия файлов JPEG должны быть не более 8 знаков и не содержать пробелы или служебные символы («.», «/», «=», «+»).
- Воспроизводиться могут только мульти-сессийные диски с непрерывной записью. В случае разрыва между сессиями, мульти-сессийный диск сможет быть воспроизведен только до места разрыва.
- На одном диске допускается сохранить не более 9 999 изображений.
- С фотодисков формата Kodak Picture или Fuji Picture смогут воспроизводиться только файлы JPEG в папке изображений.
- Фотодиски других форматов могут не воспроизводиться вообще или на начало их воспроизведения потребуется большее время.

### Диски DVD±R/RW и CD-R/RW формата DivX

- Обновление программного обеспечения для несовместимых форматов не поддерживается.  
(Например: QPEL, GMC, разрешение свыше 720x480 точек и т.д.)
- Разделы файлов DivX с большой частотой кадров могут не воспроизводиться.

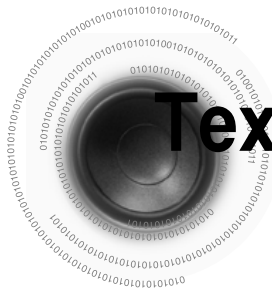
DivX® - это цифровой видеоформат, созданный DivX, Inc. Это официально сертифицированное устройство DivX или DivX Ultra, с помощью которого можно воспроизводить видео DivX.

ПРОЧЕЕ



# Используемые термины

<b>УГОЛ ПРОСМОТРА</b>	На некоторых DVD-дисках сцены записываются одновременно с нескольких разных углов. Например, одна сцена снимается слева, по центру и справа. Во время воспроизведения таких дисков, можно переключать угол просмотра кнопкой ANGLE.
<b>НОМЕР РАЗДЕЛА</b>	Эти номера записаны на DVD-дисках. Композиции на DVD-дисках разбиваются на несколько разделов, каждый из которых имеет номер. Используя эти номера можно быстро выбрать определенную часть для воспроизведения.
<b>DVD-диск</b>	Оптический диск с высокой плотностью, на котором в цифровом виде записаны изображения и звук высокого качества. DVD-диски сочетают в себе новую технологию компрессии видеосигнала (MPEG-2) и технологию записи повышенной плотности. Они состоят из двух соединенных вместе дисков толщиной 0,6 мм.
<b>PCM</b>	Аббревиатура, образованная от Pulse Code Modulation (импульсно-кодовая модуляция) – одно из названий цифрового аудиосигнала.
<b>PBC (КОНТРОЛЬ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ)</b>	Это записано на видеодиске (версии 2.0). В меню на экране телевизора можно выбрать определенную сцену или информацию.
<b>РЕГИОНАЛЬНЫЙ НОМЕР</b>	И DVD-проигрыватель, и DVD-диски кодируются региональными кодами. DVD-проигрыватель не сможет воспроизвести DVD-диск, если их региональные коды не совпадут.
<b>СУБТИТРЫ</b>	Тест перевода, отображаемый внизу экрана. DVD-диски могут содержать до 32 языков субтитров.
<b>НОМЕР КОМПОЗИЦИИ</b>	Эти номера записаны на DVD-дисках. Если диск содержит более одного фильма, они нумеруются – фильм 1, фильм 2 и т.д.
<b>НОМЕР ДОРОЖКИ</b>	Эти номера присваиваются дорожкам, которые записаны на видео- и аудиодисках. Они позволяют быстро находить нужную дорожку.
<b>ВИДЕОДИСК</b>	Содержит запись изображений и звука, чье качество сопоставимо с качеством видеопленки. Этот проигрыватель также поддерживает видеодиски с функцией контроля воспроизведения (версии 2.0).
	Шестиканальный (5+1) звук Digital Surround воспроизводимый в виде цифровых сигналов с DVD- и CD-дисков (с маркировкой  ). Улучшенные, по сравнению с обычной технологией Dolby surround, качество звучания, динамический диапазон и направленность предоставляют вам возможность насладиться динамичным и реалистичным звуком.



# Технические характеристики

RUS

## РАДИО

### FM

Соотношение сигнал/шум	62 дБ
Рабочая чувствительность	10 дБ
Суммарный коэффициент гармонических искажений	0.4 %

---

## ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Количество дисков	1 диска
Диапазон частот	20 Гц - 20 КГц ( $\pm 1$ дБ)
Соотношение сигнал/шум	90 дБ (на частоте 1 КГц) при использовании фильтра
Коэффициент искажений	0,1 % (на частоте 1 КГц)
Разделение каналов	75 дБ
Размеры дисков	Диаметр: 120 или 80 мм. Толщина: 1,2 мм

---

## УСИЛИТЕЛЬ

Выходная мощность	
Передний громкоговоритель(8 $\Omega$ )	35 Вт/КНЛХ2, среднеквадр., станд. IEC (суммарный коэффициент гармонических искажений: 10 %)
Разделение каналов	60 дБ
Соотношение сигнал/шум	70 дБ

---

## ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Потребляемая мощность	35 Вт
Габариты	230 (Ш) x 154 (В) x 251 (Д) мм
Масса	2.2 кг

---

## Как связаться с представительствами SAMSUNG в разных странах

Если у вас возникли вопросы и соображения, касающиеся изделий корпорации Samsung, свяжитесь со службой поддержки SAMSUNG.

Region	Country	Customer Care Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/latin
VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin	
COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co	
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fin
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805-SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG (172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/lt
	MOLDOVA	00-800-500-55-500	
	LITHUANIA	8-800-77777	
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee	
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG (726-7864), 1-800-3-SAMSUNG (726-7864), 1-800-8-SAMSUNG (726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn	
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864 )	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae